

Que tipo de garota os chineses gostam?

1	Dàjiā hǎo, huānyíng láidào Mandarin Corner, wǒ shì Eileen. 大家好，欢迎来到 Mandarin Corner，我是 Eileen。	Oi pessoal! Bem-vindo ao Mandarin Corner, sou Eileen.
2	Zài zhīqián de jiēfǎng zhōng, 在之前的街访中，	Na última entrevista de rua,
3	wǒmen wèn le nǚshēng xǐhuan shénmeyàng de nánshēng. 我们问了女生喜欢什么样的男生。	perguntamos (para as meninas chinesas) que tipo de cara as meninas gostam.
4	nà zài zhè yī qī wǒmen jiāng fǎnguolái, 那在这一期我们将反过来，	Então neste episódio, vamos fazer o contrário
5	wèn wèn nánshēng xǐhuan shénmeyàng de nǚshēng. 问问男生喜欢什么样的女生。	e perguntar aos rapazes (chineses) que tipo de garota eles gostam.
6	Xiàmian wǒmen jiù lái tīngting ba! 下面我们就来听听吧！	Agora vamos ouvir!
7	Nǐ xǐhuan shénmeyàng de nǚháizi? Shǒuxiān cóng wàimào shuōqǐ ba. 你喜欢什么样的女孩子？首先从外貌说起吧。	Que tipo de garotas você gosta? Primeiro, fale sobre a aparência dela.

8	Jiùshì wǔguān jīngzhì, ránhòu shēncái hǎo, jiù zhè jǐge fāngmiàn 就是五官精致，然后身材好，就这几个方面	(Ela precisa ter) traços faciais finos e um bom corpo. Esses aspectos.
9	Huì xīwàng gèng shòu yīdiǎn háishi yǒu yīdiǎndiǎn ròuròu de? 会希望更瘦一点还是有一点点肉肉的？	Você gostaria que ela fosse magra ou um pouco gordinha?
10	Wǒ shì gèng xǐhuan yǒu ròuròu yīdiǎn de 我是更喜欢有肉肉一点的	Eu prefiro que ela seja um pouco gordinha.
11	Wǒ juéde tài shòu bù hǎo 我觉得太瘦不好	Não acho que ser muito magra seja bom.
12	Wèishénme bù hǎo? 为什么不好？	Por que não?
13	Jiù měitiān wèile jiéshí lái bǎochí zìjǐ de shēncái, 就每天为了节食来保持自己的身材，	Tentar manter a boa forma obriga ela a fazer dieta o tempo todo
14	jiù shēntǐ bù jiànkāng 就身体不健康	não é saudável.
15	Wǒ xǐhuan kě'ài diǎn de ba 我喜欢可爱点的吧	Eu gosto de garotas fofas.

16	Shénmeyàng de shì bǐjiào kě'ài de? 什么样的是比较可爱的?	O que você consideraria fofo?
17	Yuányuán de ma, nàzhǒng wēi pàng ma 圆圆的嘛，那种微胖嘛	Redondo (rosto e corpo). Do tipo que é gordinha.
18	Yǎnjīng dehuà jiù nàzhǒng dàdà de ma 眼睛的话就那种大大的嘛	Em relação aos olhos, gosto que sejam grandes.
19	Pífū ne? 皮肤呢?	E a pele?
20	Jiù zhèngcháng, zhèngcháng bái ma, yě bù yào tài bái 就正常，正常白嘛，也不要太白	Apenas branco normal, não muito branca.
21	Nǐ ne? Nǐ xǐhuan shénme zhǎngxiàng de? 你呢？你喜欢什么长相的？	E você? Que tipo de visual você gosta?
22	Wǒ hěn xǐhuan shàonǚ yīdiǎn de 我很喜欢少女一点的	Gosto de garotas de aparência jovem.
23	Bǐjiào qīngchūn, bǐjiào yángguāng nàzhǒng 比较青春，比较阳光那种	Do tipo que parece jovem e alegre.

24	Shēncái ne? 身材呢?	E o corpo dela?
25	Méiyǒu yāoqiú Gāo gāo shòu shòu 没有要求 高高瘦瘦	Sem requisitos. Alto e magro.
26	Zhè nǐ yòu bāng tā huídá le? 这你又帮他回答了?	Você está respondendo por ele de novo? (Ele fez isso antes.)
27	Tā bǐjiào zhuānyè, tā shì nàge... Nàge shá? 他比较专业, 他是那个... 那个啥?	Ele é um profissional. Ele é o... O que?
28	Tā shì zhāoshāng jú de Bìzuǐ! 他是招商局的 闭嘴!	Ele trabalha para o China Merchants Group Limited. Cale-se!
29	Nǐ gānmá nàme dīng zhe wǒ? 你干嘛那么盯着我?	Por que você está me encarando desse jeito?
30	Wǒ liǎn shang yǒu cāngying ma? 我脸上有苍蝇吗?	Tenho moscas no rosto?
31	Nǐmen xǐhuan shénme zhǎngxiàng de nǚháizi? 你们喜欢什么长相的女孩子?	Em relação a aparência, que tipo de garota você gosta?

32	Hǎokàn de 好看的	Garotas bonitas.
33	Hǎokàn de, shēncái hǎo de, duì 好看的，身材好的，对	Linda e com um belo corpo.
34	Shénmeyàng de cái jiào hǎokàn de? Miáoshù yíxià 什么样的才叫好看的？描述一下	O que você consideraria bonito? Descreva.
35	Wǔguān jīngzhì Wǔguān kěndìng yào lìtǐ a 五官精致 五官肯定要立体啊	Belos traços faciais. Eles certamente precisam ser tridimensionais.
36	Yǎnjīng yào bù yào dà? 眼睛要不要大？	Você quer que os olhos dela sejam grandes?
37	Háiyǒu yī gè, yǒuqián 还有一个，有钱	Outra coisa, (ela precisa ser) rica!
38	Yǒuqián? Duō yǒuqián? 有钱？多有钱？	Rica? Quão rica?
39	Shànghǎi liǎng tào fáng 上海两套房	(Ela precisa possuir) dois apartamentos em Xangai.

40	Shēncái ne? Shēncái kěndìng děi wāsāi ya! 身材呢? 身材肯定得哇塞呀!	E o corpo dela? Isso certamente precisa ser um “uau”!
41	Shénme zhàobēi de? C,D,H,D 什么罩杯的? C, D, H, D	Qual bojo (tamanho do sutiã)? C, D, H, D.
42	Bǐ tā de tóu dà 比他的头大	Maior que a cabeça dele!
43	Jiùshì duì zhǎngxiàng méiyǒu shénme zàiyì de 就是对长相没有什么在意的	Não me importo muito com a aparência.
44	Nà zhǎngde chǒu de yě xíng ma? 那长得丑的也行吗?	Então, se ela é feia, está tudo bem para você?
45	Duì ya! Xìnggé hédelái bù jiù kěyǐ ma? 对呀! 性格合得来不就可以吗?	Claro! Se nossas personalidades são compatíveis, isso é bom, certo?
46	Wèishénme yào zhǎngde piàoliang de ne? 为什么要长得漂亮的呢?	Por que ela precisa ser bonita?
47	Zhǎngde piàoliang de wǒ yě HOLD bùzhù a! Shì ba? 长得漂亮的我也 HOLD 不住啊! 是吧?	Mesmo que ela seja linda, não vou conseguir aguentar! Certo?

48	Shēncái ne? 身材呢?	E o corpo dela?
49	Shēncái yě méiyǒu shénme tèbié yāoqiú a 身材也没有什么特别要求啊	Não tenho nenhum requisito especial sobre isso.
50	Zhǐyào xìnggé hédelái dōu kěyǐ a 只要性格合得来都可以啊	Contanto que a personalidade dela seja compatível com a sua, estará tudo bem, certo?
51	Nà hǎo pàng de kěyǐ bù? 那好胖的可以不?	Tudo bem se ela for muito gorda?
52	yě kěyǐ a, wèishénme yào qíshì pàng de ne? 也可以啊, 为什么要歧视胖的呢?	Também está bom. Por que deveríamos discriminar pessoas gordas?
53	Pàng de bù yě tǐnghǎo ma? 胖的不也挺好吗?	Ser gordo não é muito bom?
54	Ròuròu de, mùqián yě hěn hǎo, hěn shūfu a 肉肉的, 目前也很好, 很舒服啊	Meninas gordinhas são muito simpáticas e confortáveis.
55	Wǒ duì zhǎngxiàng méiyǒu yāoqiú a 我对长相没有要求啊	Não tenho nenhuma exigência quanto à aparência dela.

56	Fǎnzhèng wǒ yě zhǎngde bù hǎokàn, wǒ yě duì wǒ xǐhuan de rén... 反正我也长得不好看，我也对我喜欢的人...	Eu não pareço bonito de qualquer maneira. Então eu (não exijo isso) na pessoa que eu gosto...
57	Nǐ zěnmē zhǎngde bù hǎokàn? 你怎么长得不好看?	Como você não é bonito?
58	Zhǐyào xìnggé hǎo, néng shuō de huà lái dōu kěyǐ 只要性格好，能说得话来都可以	Contanto que a personalidade dela seja boa e tenhamos coisas para conversar, está tudo bem.
59	Wǒ nǚpéngyou zhǎngxiàng de 我女朋友长相的	(Eu gosto) da aparência da minha namorada.
60	Miáoshù yīxià tā 描述一下她	Descreva-a (olhe).
61	Guòlái guòlái! Shàng gè jìng kàn yīxià 过来过来！上个镜看一下	Venha! Entre no foco da câmera
62	Zhè yīyǎn jiù míngliǎo le 这一眼就明了了	e nos deixe dar uma olhada, ficará mais claro.
63	Xǐhuan zhèyàng de, kàndào méiyǒu? 喜欢这样的，看到没有?	Ele gosta desse tipo. Você vê?

64	Wǒ jiù xǐhuan zhèyàng de! 我就喜欢这样的!	Eu gosto exatamente desse tipo!
65	Duì, jiù zhèyàng de 对, 就这样的	Certo, desse tipo.
66	Ránhòu... wǒ běnlái xiǎng shuō 然后... 我本来想说	E... eu ia perguntar,
67	nǐ shì xīwàng nǚpéngyou shòu háishi zěnmeyàng? 你是希望女朋友瘦还是怎么样?	you quer que sua namorada seja magra ou o quê?
68	Nà hěn míngliǎo le ma 那很明了了嘛	Isso está muito claro agora!
69	Shòu bù shòu? Pàng! 瘦不瘦? 胖!	(Ela é) magra? Ela é gorda!
70	Shòu, hěn shòu! 瘦, 很瘦!	Magra! Muito magra!
71	Shēncái hǎo yīdiǎn jiù kěyǐ le 身材好一点就可以了	Contanto que ela tenha um corpo bonito, será bom o suficiente.

72	Shénmeyàng de cái jiào shēncái hǎo? 什么样的才叫身材好?	O que você consideraria um corpo bonito?
73	Gāi yǒude dōu yǒu bei 该有的都有呗	Ter tudo o que for necessário.
74	Bǐrú shuō? 比如说?	Por exemplo?
75	Bǐrú shuō xiōng dà pìgu dà, yāo yuán 比如说胸大屁股大, 腰圆	Por exemplo, peito grande, bumbum grande e cintura redonda.
76	Yāo bù yuán 腰不圆	Não, não, cintura redonda não!
77	Suǒyǐ shì wēi pàng ma? 所以是微胖吗?	Então, apenas um pouco gordinha?
78	Wēi pàng xíng de hěn hǎo 微胖型的很好	O tipo levemente gorda é muito bom.
79	Shòu yīdiǎn bùxíng ma? 瘦一点不行吗?	Ela não pode ser um pouco magra?

80	Shòu yīdiǎn de yě kěyǐ 瘦一点的也可以	Tudo bem também.
81	Zhège wǒ gèrén gǎnjué jiù xìnggé hédelái kěyǐ 这个我个人感觉就性格合得来可以	Em relação a isso, sinto que desde que a nossa personalidade seja compatível, é bom.
82	Zhǎo nǚpéngyou gēn jiéhūn de shì liǎngmǎshì 找女朋友跟结婚的是两码事	Encontrar uma namorada e encontrar uma esposa são duas coisas diferentes.
83	Wèishénme? 为什么?	Por que?
84	Gǎnjué jiéhūn kěndìng shì yào guò yībèizi ya 感觉结婚肯定是要过一辈子呀	Para o casamento, certamente precisa durar a vida toda
85	Nà bùnéng mǎhu de ya 那不能马虎的呀	e você não pode ser descuidado.
86	Bìxū xìnggé bǐ shēncái yào gèng hǎo yīdiǎn 必须性格比身材要更好一点	Sua personalidade deve ser melhor que seu corpo.
87	Liǎn ne? Shénmeyàng de liǎn? Shénmeyàng de zhǎngxiàng? 脸呢? 什么样的脸? 什么样的长相?	E o rosto dela? Que tipo de visual (você gosta)?

88	Jiù kàn duìyǎn jiù xíng le 就看对眼就行了	Se gostamos um do outro, isso é o suficiente.
89	Jiù gǎnjué yǒudiǎn yīng'ér féi de nàzhǒng kěyǐ 就感觉有点婴儿肥的那种可以	Eu sinto que o tipo que tem um pouco de gordurinha de bebê (gordinho), é bom.
90	Nǐ xǐhuan nàzhǒng de? Duì 你喜欢那种的? 对	Você gosta desse tipo? Sim.
91	Nàzhǒng bù hǎo ma? Hǎo a! 那种不好吗? 好啊!	Esse tipo é ruim? É bom!
92	Méiyǒu shénme bù hǎo de ya! 没有什么不好的呀!	Não há nada de ruim nisso
93	Nǐ xǐhuan jiù hǎo! Duì 你喜欢就好! 对	contanto que você goste! Certo.
94	Zhǐyào kànshàngqu shūfu jiù xíng 只要看上去舒服就行	Contanto que ela pareça agradável.
95	Shénmeyàng de nǐ huì kàn de shūfu? 什么样的你会看得舒服?	Que tipo você acha que parece agradável?

96	Jǔ gè lìzi, bǐrú shuō shénmeyàng de yǎnjīng, 举个例子，比如说什么样的眼睛，	Por exemplo, que tipo de olhos,
97	shénmeyàng de liǎnxíng, shénme fūsè děngděng. 什么样的脸型，什么肤色等等。	rosto, tom de pele, etc?
98	Yǎnjīng ma, dàdà de nàzhǒng 眼睛嘛，大大的那种	Para olhos, do tipo grande.
99	Fūsè ma, bù yào tài hēi jiù xíng 肤色嘛，不要太黑就行	Para tom de pele, não muito escuro.
100	Liǎnxíng ma, zhǐ yào kàn de shàng jiù xíng ba 脸型嘛，只要看得上就行吧	Para formato facial, qualquer tipo que eu goste.
101	Wǒ zhèzhǒng liǎnxíng kěyǐ ma? Kěyǐ de 我这种脸型可以吗？ 可以的	Meu formato facial está bom? Sim!
102	Zhēn huì shuō huà! 真会说话！	Você realmente sabe o que falar!
103	Shēncái ne? 身材呢？	E o corpo dela?

104	Shēncái kànshangqu yúncèn jiù xíng 身材看上去匀称就行	O tipo de corpo que parece bem proporcionado.
105	Xiǎngyào shòu yīdiǎn de háishi wēi pàng de? 想要瘦一点的还是微胖的?	Você gostaria que ela fosse magra ou gordinha?
106	Wēi pàng xíng de ba 微胖型的吧	Gordinha.
107	Kě'ài de 可爱的	(Eu quero que ela seja) fofa.
108	Jǔ yī gè míngxīng de lìzi, 举一个明星的例子,	Use uma celebridade para me dar um exemplo.
109	bǐrú shuō zhǎngde xiàng shéi de nàzhǒng yàngzi 比如说长得像谁的那种样子	Por exemplo, com quem ela deveria se parecer?
110	Liú Yìfēi 刘亦菲	Liu Yifei.
111	Shénxiān jiějie 神仙姐姐	Irmã anjo (os chineses a chamam assim).

112	Nǚháizi, dōu xǐhuan! 女孩子，都喜欢！	Enquanto ela for uma menina, vou gostar dela!
113	Nǐ ne? 你呢？	E você?
114	Wēnróu yīdiǎn de ba 温柔一点的吧	Gentil (tipo).
115	Shénmeyàng cái jiào zhǎngde wēnróu, shì zhèyàng de ma? 什么样才叫长得温柔，是这样的吗？	Que tipo parece gentil? Assim?
116	Hǎo diāozuān 好刁钻	Você é tão complicado!
117	Chàbuduō ba 差不多吧	Mais ou menos.
118	Chàbuduō jiùshì zhè xíng, shì ba? 差不多就是这型，是吧？	Parecido com ela, certo?
119	Jiùshì hǎokàn jiù xíng ba 就是好看就行吧	Apenas bonita.

120	Shénmeyàng de duì nǐ láishuō shì hǎokàn de? 什么样的对你来说是好看的?	Que tipo de garota fica bem para você?
121	Bái de Pífū bái 白的 皮肤白	Branca. Pele branca.
122	Shòu yīdiǎn 瘦一点	Magra.
123	Háiyǒu ne? Yǎnjīng? 还有呢? 眼睛?	O que mais? Olhos?
124	Shuāngyǎnpí, dà yīdiǎn 双眼皮, 大一点	Pálpebras duplas e grandes.
125	Hǎo, shēncái ne? 好, 身材呢?	OK. E o corpo dela?
126	Qián tū hòu qiào 前凸后翘	A frente se destaca e a bunda fica em pé. (Significado, com belas curvas)
127	Xǐhuan nàge chuānzhuó fēnggé bǐjiào cháoliú de 喜欢那个穿着风格比较潮流的	Gosto do tipo que se veste de acordo com a moda.

128	Zhǎngxiàng ne? 长相呢?	E a aparência dela?
129	Zhǎngxiàng yībān jiù xíng 长相一般就行	A aparência mediana é suficiente.
130	Rúguǒ shuō nǚshēng bǐ nǐmen gāo, nǐ néng jiēshòu ma? 如果说女生比你们高，你能接受吗?	Se a garota for mais alta que você, você ficará bem com isso?
131	Néng ba 能吧	Sim.
132	Gāo duōshao? 高多少?	Quanto mais alto?
133	Yě bù yào gāo tài duō ba, gāo gè bàn ge tóu nà tài kǒng bù le 也不要高太多吧，高个半个头那太恐怖了	Não muito alto. Se ela for meia cabeça mais alta, isso será horrível demais!
134	Gāo yīdiǎndiǎn ba, wǔ lí mǐ 高一点点吧，五厘米	Só um pouco mais alta, cinco centímetros.
135	Nǐ ne? Néng jiēshòu ma? 你呢？能接受吗?	E você? Você está de acordo com isso?

136	Néng ba 能吧	Sim.
137	Rúguǒ liáo de lái de huà, xìnggé hé de huà, 如果聊得来的话，性格合的话，	Se nos dermos bem e nossa personalidade for compatível,
138	wǒ juéde bǐ wǒ gāo de wǒ yě shì néng jiēshòu de. 我觉得比我高的我也是能接受的。	Acho que ficarei bem mesmo que ela seja mais alta que eu.
139	Wǒ néng jiēshòu a 我能接受啊	Eu aceitarei isso.
140	Wǒ huì hěn kāixīn tā bǐ wǒ gāo 我会很开心她比我高	Eu ficaria muito feliz se ela fosse mais alta que eu.
141	Wǒ bùnéng jiēshòu 我不能接受	Eu não estou bem (com um cara mais baixo que eu)
142	Wǒ méiyǒu ānquángǎn 我没有安全感	porque não terei sensação de segurança.
143	Rúguǒ zhǎo gè bǐ wǒ gāo de nǚpéngyou, 如果找个比我高的女朋友，	Se eu tiver uma namorada mais alta,

144	wǒ huì tèbié kāixīn, wǒ yǒu běnshì 我会特别开心，我有本事	Ficarei muito feliz porque isso significa que sou bom (em conseguir uma garota).
145	Bǐ wǒ gāo de wǒ yǒudiǎn jiēshòu bùliǎo 比我高的我有点接受不了	Acho difícil aceitar uma garota mais alta que eu.
146	Nán de zǒu chūqù gēn nǚpéngyou zǒu yīkuài, 男的走出去跟女朋友走一块，	Se um cara anda na rua com a namorada,
147	nán de bǐ nǚshēng gāo dehuà, jiù bǐjiào yǒu nányǒu lì yīdiǎn ma 男的比女生高的话，就比较有男友力一点嘛	e ele for mais alto que ela, ele vai parecer mais (viril).
148	Xīwàng gēn wǒ chà bùliǎo duōshao lo 希望跟我差不了多少咯	Eu espero que ela tenha mais ou menos a minha altura.
149	Wèishénme bùnéng jiēshòu bǐ nǐ gāo de? 为什么不能接受比你高的？	Por que você não aceita uma garota mais alta que você?
150	Yǒu yā lì ma, zǒu chūqù 有压力嘛，走出去	Sentirei a pressão quando sairmos, claro!
151	Rúguǒ shuō zài chuān gè gāogēnxié, nà bùshì... 如果说再穿个高跟鞋，那不是...	E se ela usa salto alto, então...

152	Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi 比我高的话，我会有点自卑	Se ela for mais alta que eu, me sentirei inferior.
153	Nǚshēng de xìnggé, xǐhuan shénmeyàng de? 女生的性格，喜欢什么样的？	Em relação à personalidade das meninas, de que tipo você gosta?
154	Huópo, kě'ài, bǐjiào ài shuōhuà 活泼、可爱，比较爱说话	Animada, fofa e falante.
155	Néng jiēshòu niánrén de nǚshēng ma? 能接受黏人的女生吗？	Você está bem com garotas pegajosas?
156	Kěyǐ a, niánrén de nǚshēng hǎo a 可以啊，黏人的女生好啊	Sim. Garotas pegajosas são ótimas!
157	Niánrén de nǚshēng zhèngmíng tā hěn xǐhuan nǐ a 黏人的女生证明她很喜欢你啊	Se ela for pegajosa, isso prova que ela gosta de você!
158	Nǐ yǒu jiāo guo zuì niánrén de nǚpéngyou shì shénmeyàng de? 你有交过最黏人的女朋友是什么样的？	Entre todas as namoradas que você teve, qual foi a mais pegajosa?
159	Jiùshì měitiān nǐ yào gànma, nǐ dōu yào gēn tā bàobèi 就是每天你要干嘛，你都要跟她报备	Não importava o que você estivesse fazendo, você precisava reportar a ela.

160	Suíshísuídì zhīdào nǐ zài gānmá 随时随地知道你在干嘛	Ela precisava saber o que você estava fazendo o tempo todo.
161	Zhèzhǒng nǐ méiyǒu wèntí ma? Bù juéde tǎoyàn ma? 这种你没有问题吗? 不觉得讨厌吗?	Você está bem com esse tipo? Você não se sentiria irritado?
162	Tàiguò niánrén qíshí huì ràng rén tǎoyàn de 太过黏人其实会让人讨厌的	Se ela for muito pegajosa, isso será muito irritante.
163	Dànshì ǒu'ěr de niánrén huì ràng rén gǎnjué tǐng nuǎn xīn de 但是偶尔的黏人会让人感觉挺暖心的	Mas ser pegajosa de vez em quando, me fará sentir querido
164	Niánrén jiù dàibiǎo zàihu ma 黏人就代表在乎嘛	porque significa que ela se preocupa (comigo).
165	Rúguǒ yī gè nǚde gēn nǐ tán dōu bù nián zhe nǐ dehuà, 如果一个女的跟你谈都不黏着你的话,	Se uma garota está em um relacionamento com você e ela não é pegajosa,
166	nà nǐ gǎnjué tā xǐhuan nǐ ma? 那你感觉她喜欢你吗?	você acha que ela gosta de você?
167	Nà liǎng gè rén zài yīkuài yǒu shénme yìyì ne? 那两个人在一块有什么意义呢?	Então, qual é o sentido de estarmos juntos?

168	Nǐ niánrén ma? 你黏人吗?	Você é pegajoso?
169	Wǒ niánrén ma? 我黏人吗?	Eu sou pegajoso?
170	Wǒ yào kàn xǐhuan dào shénme chéngdù 我要看喜欢到什么程度	O quanto eu gostar dela vai determinar
171	cái huì qù zuò niánrén zhèzhǒng shìqing, 才会去做黏人这种事情,	se serei pegajoso ou não.
172	Yuè xǐhuan jiù yuè nián ma, 越喜欢就越黏嘛,	Quanto mais eu gostar dela, mais pegajoso serei.
173	nánde gēn nǚde qíshí shì yīyàng de. 男的和女的其实是一样的。	Na verdade, é o mesmo com homens e mulheres.
174	Hǎo, suǒyǐ wèilái nǐ de nǚpéngyou yào tīng yíxià zhè jù huà, 好, 所以未来你的女朋友要听一下这句话,	Tudo bem. Para sua futura namorada:
175	rúguǒ nǐ bù nián tā dehuà, 如果你不黏她的话,	“Se você não é pegajoso com ela,

176	shuōmíng nǐ méiyǒu nàme xǐhuan tā shì ma? 说明你没有那么喜欢她是吗?	isso significa que você não gosta muito dela. Certo?
177	Duōshao kěndìng shì yǒu yīdiǎn ba 多少肯定是有一点吧	Mais ou menos, é assim.
178	Xìnggé xǐhuan wēnróu diǎn de ba 性格喜欢温柔点的吧	Em relação à personalidade, gostaria que ela fosse gentil.
179	Kāilǎng diǎn ba, ránhòu jiùshì shànláng jiù xíng 开朗点吧, 然后就是善良就行	Alegre e gentil será o suficiente.
180	Zhǐyào shànláng, gòu shànláng 只要善良, 够善良	Contanto que ela seja muito gentil, está bom.
181	Nà qiángshì de ne? Néng jiēshòu ma? 那强势的呢? 能接受吗?	E quanto a ser dominadora (meninas)? Você vai ficar bem com isso?
182	Yǒu duō qiángshì? 有多强势?	Quão dominadora?
183	Nǐ néng jiēshòu shénmeyàng de qiángshì de? 你能接受什么样的强势的?	Até que ponto você pode aceitar?

184	Jiùshì néng tīngqǔ biéren yìjiàn de ba 就是能听取别人意见的吧	Se ela puder ouvir a opinião de outras pessoas (é aceitável).
185	Nǐ ne? Néng jiēshòu qiángshì de ma? 你呢? 能接受强势的吗?	E você? Você concorda com as garotas serem dominadoras?
186	Tài qiángshì de bùxíng 太强势的不行	Não se ela for muito dominadora.
187	Jiùshì nàzhǒng... kěyǐ yǒu zìjǐ de yīdìng zhǔyi, 就是那种... 可以有自己的一定主意,	(Eu estou bem) com o tipo que tem vontade própria,
188	dànshì yě néng... jiùshì nénggòu píngděng shāngliang de zhèzhǒng 但是也能... 就是能够平等商量的这种	mas também pode... pode discutir as coisas em pé de igualdade.
189	Jiǎrú shuō nǐmen chūqù yuēhuì dehuà, 假如说你们出去约会的话,	Digamos que você (e a garota) saiam para um encontro,
190	nǐ huì xīwàng nǐmen lái juédìng 你会希望你们来决定	você gostaria de decidir
191	chīfàn de dìdiǎn, hái yǒu yuēhuì de dìdiǎn 吃饭的地点, 还有约会的地点	onde ir para um encontro e onde comer,

192	háishi xīwàng nǚshēng lái juéding? 还是希望女生来决定?	ou você gostaria que a garota decidisse?
193	Wǒ wúsuǒwèi a, zhège 我无所谓啊, 这个	Eu não me importo com isso.
194	Wǒ bǐjiào xīwàng nǚshēng 我比较希望女生	Eu prefiro que as meninas façam isso
195	yīnwèi wǒ yǒu xuǎnzé kùnnan zhèng, wǒ bùtài huì xuǎn 因为我有选择困难症, 我不太会选	porque não sou bom em tomar decisões (como esta).
196	Shéi xiān lái? Kāilǎng 谁先来? 开朗	Quem vai primeiro? Alegre.
197	Xìnggé bù zhòngyào, yǒuqián jiù xíng! 性格不重要, 有钱就行!	A personalidade não importa, desde que ela tenha dinheiro!
198	Nǐ ne? 你呢?	E você?
199	Kāilǎng yīdiǎn de 开朗一点的	Alegre.

200	Yōumò ma? 幽默吗?	Bem humorada?
201	Nà kěndìng yào yōumò a 那肯定要幽默啊	Claro que sim!
202	Nǐ ne? Xìnggé 你呢? 性格	E você? (Em relação à) personalidade.
203	Dōu xíng 都行	Qualquer tipo está bem.
204	Dōu xíng a? Nǐ hěn hǎo jiǎnghuà a! 都行啊? 你很好讲话啊!	Qualquer tipo está bom? Você é muito fácil de agradar!
205	Wǒ bù tiāo, hǎo ba? 我不挑, 好吧?	Eu não sou exigente, certo?
206	Zhǐyào shì gè nǚde dōu xíng, duì ba? 只要是个女的都行, 对吧?	Contanto que ela seja uma menina, certo?
207	Zhǐyào yǒuqián! Duì 只要有钱! 对	Contanto que ela tenha dinheiro! Certo!

208	Xìnggé xǐhuan shénmeyàng de? 性格喜欢什么样的?	Que tipo de personalidade você gosta (em uma garota)?
209	Bǐjiào kāixīn a, bǐjiào ài xiào de a 比较开心啊, 比较爱笑的啊	Alegre e que gosta de sorrir.
210	Xìnggé suíxìng yīdiǎn de jiù hǎo a 性格随性一点的就好啊	Em relação à personalidade, ser fácil de lidar (tranquila) é bom.
211	Shénmeyàng de jiào suíxìng de? 什么样的叫随性的?	O que você considera fácil de lidar?
212	Jiùshì bù yào nàzhǒng tài kèbó de jiù xíng. 就是不要那种太刻薄的就行。	Contanto que ela não seja muito má, está tudo bem.
213	Nǐ jiàn guo kèbó de nǚhái ma? 你见过刻薄的女孩吗?	Você conheceu garotas malvadas?
214	Zhè shì jiàn guo 这是见过	Sim, eu conheci.
215	Shénme xíngwéi ràng nǐ juéde shì kèbó de? 什么行为让你觉得是刻薄的?	Que tipo de comportamento você acha que é cruel?

216	Jiùshì nàge dòngbudòng jiù màrén, 就是那个动不动就骂人,	Do tipo que amaldiçoa
217	dòngbudòng jiù dǎ rén de nàzhǒng 动不动就打人的那种	ou bate nas pessoas, esse tipo.
218	Qíángshì de néng jiēshòu ma? 强势的能接受吗?	Você concorda com garotas dominadoras?
219	Qíángshì de, miǎnqiǎng kěyǐ ba 强势的, 勉强可以吧	Dominadora? Está tudo bem.
220	Zhǐyào bù shì shénmeshì dōu guǎn zhe wǒ jiù xíng. 只要不是什么事都管着我就行。	Contanto que ela não tente controlar tudo.
221	Jiùshì bù yào kòngzhì yù tài qiáng de? Duì a 就是不要控制欲太强的? 对啊	Você não quer que ela seja muito controladora? Certo.
222	Yǒu méiyǒu pèngdào guo kòngzhì yù qiáng de? 有没有碰到过控制欲强的?	Você encontrou garotas que são controladoras?
223	Zhège pèngdào guo 这个碰到过	Sim, eu encontrei.

224	Nàshíhou zhēn de shì... 那时候真的是...	Naquela época era realmente...
225	yě bù shì nánǚ péngyou, jiùshì tóngzhuō de guānxi ma 也不是男女朋友，就是同桌的关系嘛	Nós nem éramos namorado e namorada. Só tínhamos compartilhado uma mesa (na aula).
226	Jiùshì àimèi guānxi, shì ba? 就是暧昧关系，是吧？	Foi um relacionamento ambíguo?
227	Yě bùshì àimèi, jiùshì tóngzhuō 也不是暧昧，就是同桌	Não é isso não. Nós simplesmente compartilhamos uma mesa.
228	wánquán jiùshì tóngxué guānxi 完全就是同学关系	Éramos apenas colegas de classe.
229	Tā jiù zǒngshì guǎn zhe wǒ, jiù hěn fán 她就总是管着我，就很烦	Ela sempre tentava me controlar, o que era muito chato.
230	Hái dòngbudòng jiù dǎ wǒ! 还动不动就打我！	Além disso, ela me batia o tempo todo!
231	Nàshíhou wǒ zhēn de shì qìzhà le 那时候我真的是气炸了	Naquela hora fiquei com tanta raiva que tive vontade de explodir!

232	Suǒyǐ jiù liúxià le xīnlǐ yīnyǐng le, zhè shì? Duì a 所以就留下了心理阴影了，这是？ 对啊	Então ela afetou você psicologicamente de forma negativa? Certo.
233	Huópo de huòzhě wénjìng de dōu xíng 活泼的或者文静的都行	Tanto animada quanto tranquila está bem.
234	Fǎnzhèng wǒ juéde wǒ xǐhuan de jiù xíng 反正我觉得我喜欢的就行	Contanto que eu goste dela, tudo ficará bem.
235	Nǐ nénggòu jiēshòu qiángshì de nǚhái ma? 你能够接受强势的女孩吗？	Você pode aceitar que uma garota seja dominadora?
236	Qiángshì de, zhǐyào wǒ néng jià yù de zhù, wǒ jiù néng jiēshòu 强势的，只要我能驾驭得住，我就能接受	Contanto que ela seja do tipo com quem eu possa lidar, estou bem.
237	Shénmeyàng de nǐ jià yù bùzhù? 什么样的你驾驭不住？	Que tipo você não consegue lidar?
238	Tài làng de wǒ jià yù bùzhù 太浪的我驾驭不住	Uma garota que é muito solta.
239	Shénme jiào tài làng? 什么叫太浪？	O que você quer dizer com isso?

240	Jiùshì... nǐmen dōu dǒng ba? 就是... 你们都懂吧?	É que... vocês entendem, certo?
241	Wǒ xiǎng ràng nǐ jiěshì yīxià 我想让你解释一下	Eu quero que você explique isso.
242	Wǒ dǒng, dàn wǒ xiǎng ràng nǐ jiěshì yīxià 我懂，但我想让你解释一下	Eu entendo. Mas eu quero que você explique.
243	Jiùshì nàge bù tīnghuà de 就是那个不听话的	É do tipo que não é obediente.
244	Bù tīnghuà, jiùshì nǐ xiǎng ràng tā zuò shénme 不听话，就是你想让她做什么	Quer dizer, se você quiser que ela faça alguma coisa,
245	tā piān bù zuò de nàzhǒng? Duì 她偏不做的那种？ 对	ela simplesmente não vai fazer isso, certo? Sim.
246	Xǐhuan shénme xìnggé de? 喜欢什么性格的？	Qual personalidade você gosta?
247	Nàzhǒng tiáopí yīdiǎn de 那种调皮一点的	Do tipo que é um pouco travessa.

248	Nǐ tiáopí ma? Hái kěyǐ ba 你调皮吗? 还可以吧	Você é travessa? Eu sou okay.
249	Rén qián hái kěyǐ 人前还可以	Você é okay na frente das pessoas.
250	Rén hòu ne? 人后呢?	E quando não está na frente das pessoas?
251	Rén hòu gǎo sǐ wǒ le 人后搞死我了	Quando não está na frente das pessoas, ela me faz sofrer.
252	Nǐ jǐnshèn huídá! 你谨慎回答!	Responda com cautela!
253	Rén hòu yě bùcuò 人后也不错	Quando não está na frente das pessoas, ela também é boa.
254	Zìliàn de néng jiēshòu ma? 自恋的能接受吗?	Você concorda com o tipo narcisista?
255	Tā zìliàn ma? 她自恋吗?	Ela é narcisista?

256	Wǒ hěn qiānxū hǎo ba? 我很谦虚好吧？	Sou muito modesta, ok?
257	Duì, nǐ hěn qiānxū 对，你很谦虚	Certo, você é muito modesta!
258	Tā hěn qiānxū 她很谦虚	Ela é muito modesta.
259	Wǒ juéde hái hǎo, bǐjiào qiānbēi ba, wǒ juéde 我觉得还好，比较谦卑吧，我觉得	Eu sinto que sou ok. Sou bastante humilde, eu acho.
260	Duì, bǐjiào qiānbēi 对，比较谦卑	Certo, bastante humilde!
261	Píngcháng wǒ zìpāi yī zhāng, tā néng zìpāi yī bǎi zhāng! 平常我自拍一张，她能自拍一百张！	Se eu tiro uma selfie, ela tira cem!
262	Kànlai bù qiānbēi 看来不谦卑	Parece que você não é tão humilde!
263	Nǐ yě méi zìpāi guo, wǒ méi nǐ jiàn zìpāi guo ya! 你也没自拍过，我没见你自拍过呀！	Você não tira selfies. Eu nunca vi você fazendo isso!

264	Suǒyǐ shuō wǒ zìpāi yī zhāng, nǐ zìpāi yī bǎi zhāng ma 所以说我自拍一张，你自拍一百张嘛	É por isso que eu disse, se eu tiro uma, você tira 100!
265	Shìbùshì qù nǎge dìfang dōu yào ràng tā gěi nǐ pāi gè zhào? 是不是去哪个地方都要让他给你拍个照?	Você sempre pede para ele tirar fotos suas onde quer que você vá?
266	Háihǎo ba 还好吧	Não muito.
267	Tā bùhuì ràng wǒ gěi tā pāizhào Yīnwèi tā bùhuì pāizhào 她不会让我给她拍照 因为他不会拍照	Ela não me deixa tirar fotos dela. Porque ele não consegue fazer isso bem.
268	Bù shì wǒ bù huì pāizhào, shì tā bù juéde wǒ huì pāizhào 不是我不会拍照，是她不觉得我会拍照	Não é que eu não consiga fazer isso direito, é que ela acha que eu não consigo.
269	Yīnwèi nǐ méi gěi wǒ zěnmē pāi guo. 因为你没给我怎么拍过。	Porque você realmente não tira fotos minhas.
270	Bù shì gěi nǐ pāi le jǐ cì, nǐ zìjǐ bùmǎnyì ma? 不是给你拍了几次，你自己不满意吗?	Eu não fiz isso algumas vezes e você não ficou feliz com elas?
271	Nǐ zìjǐ jìshù bù hǎo! 你自己技术不好!	Foi porque você não tinha habilidade!

272	Wèishénme bù mǎnyì? 为什么不满意?	Por que você não ficou feliz?
273	Yīnwèi jìshù bù hǎo, pāi de bù hǎokàn. 因为技术不好, 拍得不好看。	Porque ele não era muito habilidoso e as fotos não pareciam boas.
274	Pāi chū lái shì shénme yàngzi de? 拍出来是什么样子的?	Como eram as fotos?
275	Bù, shì tā méiyǒu wǒ zhèyàng de shěnměi 不, 是她没有我这样的审美	Não! É porque ela não tem o tipo de apreciação que eu tenho.
276	Měicì dōu shì zhuāpāi wǒ chǒu de shùnjiān 每次都是抓拍我丑的瞬间	Você sempre captura meus momentos feios!
277	Zhè shì jiào zhēnshí, hǎobu hǎo? 这是叫真实, 好不好?	Isso se chama “realidade”, ok?
278	Píngshí xiāngchǔ, nǐ qiángshì ma? 平时相处, 你强势吗?	Quando você está com ele, você é dominadora?
279	Wǒ bù qiángshì, wǒ juéde wǒ hái shì bǐjiào ruò de nà yī fāng ba 我不强势, 我觉得我还是比较弱的那一方吧	Não, não eu sou ok. Sinto que sou a fraca da relação.

280	Dàshì tīng wǒ de, xiǎoshì tīng tā de 大事听我的，小事听她的	Coisas grandes, eu tomo as decisões e coisas pequenas, ela decide.
281	Chàbuduō 差不多	Isso é verdade.
282	Shénmeyàng suàn dàshì? 什么样算大事?	O que são consideradas “coisas grandes”?
283	Jiù zuì dà de shìqing jiùshì zhǐyào chūlái wán, 就最大的事情就是只要出来玩,	O mais importante é que quando saímos,
284	wǎnfàn zěnmē chī, shì wǒ shuōlesuàn 晚饭怎么吃，是我说了算	onde vamos jantar é algo que eu decido.
285	Zhè shì dàshì ma? 这是大事吗?	Isso é uma “grande coisa”?
286	Zhè bù jiùshì dàshì? 这不就是大事?	Isso não é grande?
287	Jīntiān yào ràng tā tiāo, jīntiān wǎnshang chībushàng de! 今天要让她挑，今天晚上吃不上!	Se você deixar ela decidir, não poderemos comer na noite!

288	Nǐ néng zuòzhǔ de shì shénme shìr? 你能做主的是什么事儿?	Que coisas você pode decidir?
289	Chúle zhè yǐwài de suǒyǒu shì 除了这以外的所有事	Qualquer coisa além disso.
290	Hǎoxiàng mùqián... Méiyǒu néng zuòzhǔ de? 好像目前... 没有能做主的?	Parece que atualmente... Nada?
291	Hǎoxiàng méiyǒu 好像没有	Parece que não há nada (que eu possa decidir).
292	Chúle zhè yǐwài de suǒyǒu shì, wǒ dōu tīng tā de 除了这以外的所有事，我都听她的	Qualquer coisa além de (jantar), eu vou ouvi-la.
293	Zhǐyào néng tōngqíngdálǐ, bùhuì wúlǐqǔnào 只要能通情达理，不会无理取闹	Contanto que ela seja sensata e não faça barulho por nada.
294	nàge kòngzhì yù bùyào tài qiáng 那个控制欲不要太强	Além disso, não muito controladora.
295	Kòngzhì yù qiáng, nǐ zhǐ de shì nǎ yīfāngmiàn? 控制欲强，你指的是哪一方面?	Controladora? De que aspectos você está falando?

296	Jiùshì jiǎshè wǒmen qù zuò yī jiàn shì, wǒ fēicháng xǐhuan qù zuò, 就是假设我们去做一件事，我非常喜欢去做，	Digamos que vamos fazer algo que eu realmente gosto,
297	dànshì tā piān bù ràng wǒ qù zuò, fēiyào tīng tā de ānpái 但是她偏不让我去做，非要听她的安排	ela simplesmente não deixa e eu tenho que fazer o que ela quer.
298	huòzhě shuō zài yī jiàn shìqíng shang chūxiàn le fēnqí, 或者说在一件事情上出现了分歧，	Ou se tivermos um desentendimento sobre alguma coisa,
299	wǒ yǒu wǒ de xiǎngfǎ, tā yǒu tā de xiǎngfǎ, 我有我的想法，她有她的想法，	Eu tenho a minha visão e ela tem a dela,
300	dànshì tā yīdìngyào ànzhào tā de xiǎngfǎ qù zuò, 但是她一定要按照她的想法去做，	mas ela vai insistir para que façamos a dela
301	méiyǒu shāngliang de yúdì. 没有商量的余地。	e não há espaço para discussão.
302	Niánrén de néng jiēshòu ma? 黏人的能接受吗？	Você está bem com garotas pegajosas?
303	Yào kàn niánrén chéngdù 要看黏人程度	Depende do grau.

304	Tàiguò niánrén, yě bùtài jiēshòu ba 太过黏人，也不太接受吧	Se for excessivo, não ficarei bem.
305	Shénmeyàng jiào tàiguò niánrén? 什么样叫太过黏人？	O que é excessivamente pegajoso?
306	Rúguǒ wǒmen yǒu shìqíng bùfāngbiàn jiē diànhuà, 如果我们有事情不方便接电话，	Se (eu) tenho coisas para fazer e não consigo atender as ligações dela
307	huòzhě huílái de wǎn, 或者回来得晚，	ou chego em casa tarde,
308	tā huì dàchǎodànao de nàzhǒng. 她会大吵大闹的那种。	ela vai brigar comigo ou fazer muito escândalo por causa disso.
309	O, huì shēngqì Duì 哦，会生气 对	Ah, ela vai ficar com raiva. Certo.
310	Huópo kāilǎng, wēnróu tǐtiē 活泼开朗，温柔体贴	Animada, alegre, gentil e atenciosa.
311	Shàng de tīngtáng, xià de chúfáng, 上得厅堂，下得厨房，	Graciosa na sala de estar, habilidosa na cozinha

312	yíbiǎo tángtáng 仪表堂堂	e bonita.
313	Niánrén de néng jiēshòu ma? 黏人的能接受吗?	Você pode aceitar uma garota que é pegajosa?
314	Wǒ xǐhuan tā, wǒ jiù kěyǐ jiēshòu, 我喜欢她, 我就可以接受,	Se eu gosto dela, então posso.
315	wǒ bù xǐhuan tā, wǒ jiù bùnéng jiēshòu. 我不喜欢她, 我就不能接受。	Se eu não gostar dela, então não posso.
316	Rúguǒ nǐ xǐhuan tā dehuà, 如果你喜欢她的话,	Se você gostar dela,
317	tā niánrén de chéngdù dào shénmeyàng de shì nǐ kěyǐ jiēshòu de? 她黏人的程度到什么样的的是你可以接受的?	até que ponto ser pegajoso não será um problema para você,
318	Shénmeyàng de shì nǐ bùnéng jiēshòu de? 什么样的的是你不能接受的?	e em que grau não será um problema?
319	Cùn bùbùlǐ de bùnéng jiēshòu ba 寸步不离的不能接受吧	Não posso aceitar o tipo que nunca me deixa em paz.

320	Kòngzhì yù hěn qiáng de ne? 控制欲很强的呢?	Que tal ser controladora?
321	Kòngzhì yù hěn qiáng? Tā kòngzhì wǒ ma? 控制欲很强? 她控制我吗?	Controlando? Ela me controlar?
322	Duì a, dāngrán shì 对啊, 当然是	Sim claro.
323	Xíng a, ràng tā kòngzhì ba! 行啊, 让她控制吧!	OK. Deixe ela controlar!
324	Rúguǒ shuō nǐ yào chī shénme, 如果说你要吃什么,	Digamos, o que você come,
325	nǐ yào chuān shénme, nǐ yào qù zuò shénme, 你要穿什么, 你要去做什么,	o que você veste, o que você faz
326	nǐ yào qù jiàn shéi dōu yào kòngzhì, zhèzhǒng de ne? 你要去见谁都要控制, 这种的呢?	e mesmo quem você conhece, ela quer controlar. O que você acha desse tipo?
327	Méiwèntí 没问题	Sem problemas!

328	Huópo, shāowēi néng liáo de lái, ài shuōhuà yīdiǎn 活泼，稍微能聊得来，爱说话一点	Animada, temos coisas para conversar e ela é falante.
329	Niánrén de ne? Xǐhuan ma? 黏人的呢？喜欢吗？	E as garotas pegajosas? Você gosta desse tipo?
330	Niánrén de, xīwàng bù yào tài niánrén jiù kěyǐ 黏人的，希望不要太黏人就可以	Se ela não for muito pegajosa, tudo bem.
331	Nǐ juéde shénmeyàng de niánrén cái shì nǐ bù nénggòu jiēshòu de? 你觉得什么样的黏人才是你不能够接受的？	Que tipo de garota pegajosa não está bom para você?
332	Suǒyǒu shìqíng, shénme shìqíng dōu yào zhǎo nǐ 所有事情，什么事情都要找你	(Do tipo que) precisa de você para tudo.
333	Wǒ juéde zuòwéi yī gè nǚshēng dehuà, 我觉得作为一个女生的话，	Eu acho que como mulher,
334	wǒ juéde yīnggāi yǒuxiē dōngxi yào yǒu zìjǐ de zhǔguān yìshí 我觉得应该有些东西要有自己的主观意识	ela deveria ter seus próprios pensamentos sobre algumas coisas.
335	Jiù tā yào qù zuò shénme, 就她要去做什么，	(Você não gosta) se o que quer que ela faça,

336	tā dōu xiǎngyào yīlài nǐ qù bāngzhù tā zuò juéding shì ma? 她都想要依赖你去帮助她做决定是吗?	ela depende de você para tomar decisões por ela, certo?
337	Wǒ kěyǐ gěi tā tíyì, 我可以给她提议,	Posso oferecer sugestões a ela,
338	dànshì wǒ bùhuì shuō gěi rénjiā zuò juéding. 但是我不会说给人家做决定。	mas não tomarei decisões por ela.
339	Wǒ bù xǐhuan gěi biéren zuò juéding nàzhǒng xíngwéi. 我不喜欢给别人做决定那种行为。	Não gosto de tomar decisões por outras pessoas.
340	Wēnróu yīdiǎn ba, jiù kěyǐ le 温柔一点吧, 就可以了	Gentil é bom o suficiente.
341	Wēnróu yīdiǎn, duì nǐ hǎo de ma? 温柔一点, 对你好的吗?	Gentil. Além disso, tratá-lo bem?
342	Wǒ duì tā hǎo 我对她好	Vou tratá-la bem.
343	Tā bù yòng duì nǐ hǎo? 她不用对你好?	Ela não precisa te tratar bem?

344	Xiānghù de 相互的	Deveria ser mútuo.
345	Niánrén ne? Kěyǐ ma? 黏人呢? 可以吗?	E as garotas pegajosas? Tudo bem?
346	Niánrén, bùyào tài nián ba 黏人, 不要太黏吧	Se não for muito pegajosa.
347	Shénmeyàng de jiào tài nián? 什么样的叫太黏?	O que é considerado “muito pegajosa”?
348	Jiùshì shénme shì dōu chán zhe nǐ nàzhǒng 就是什么事都缠着你那种	Do tipo que me incomoda por tudo.
349	Qíángshì de ne? Kòngzhì yù qíáng de ne? Néng jiēshòu ma? 强势的呢? 控制欲强的呢? 能接受吗?	E quanto ao tipo de meninas que dominam e controlam? Você pode aceitar isso?
350	Bùtài nàge 不太那个	Também não...
351	yīnwèi píngshí yìxìng péngyou yě huì tǐng duō, 因为平时异性朋友也会挺多,	Tenho muitas amigas que (são dominadoras e controladoras).

352	tài jièyì dehuà huì jīngcháng chǎojià ba kěnéng 太介意的话会经常吵架吧可能	Se eu me importar muito com isso, então posso entrar em muitas discussões com elas.
353	Kěyǐ jǔ yī liǎng gè lìzi? 可以举一两个例子?	Você pode dar um ou dois exemplos?
354	Jiùshì nǐ shēnbiān péngyou qiángshì de lìzi 就是你身边朋友强势的例子	Exemplos de suas amigas sendo dominadoras.
355	Jiù ná wǒ nǚpéngyou láishuō 就拿我女朋友来说	Veja minha namorada, por exemplo.
356	Tùcáo yīxià, lái lái lái 吐槽一下，来来来	Vá em frente e reclame!
357	Jiù kěnéng gēn yī gè yìxìng liáo gè tiān dōu bùxíng nàzhǒng de 就可能跟一个异性聊个天都不行那种的	Talvez eu não tenha permissão para falar com outras garotas.
358	Jiù nǐ de yīyányíxíng dōu zài tā de zhǎngkòng zhīzhōng, shì ma? 就你的一言一行都在她的掌控之中，是吗?	Ela está no controle de tudo que você diz e faz, certo?
359	Zhǎngkòng nà bù suàn, 掌控那不算，	Eu não diria que ela estava me controlando.

360	tā kàndào dehuà tā jiù yǒudiǎn huì bù kāixīn 她看到的话她就有点会不开心	(Mas) se ela ver, ela ficará chateada.
361	Nǐ néng jiēshòu chōuyān de nǚhái ma? 你能接受抽烟的女孩吗?	Você pode aceitar uma garota que fuma?
362	Zhège tǐng nán jiēshòu de 这个挺难接受的	Isso é difícil de aceitar.
363	Nǐ zìjǐ chōu ma? Bù chōu 你自己抽吗? 不抽	Você fuma? Não.
364	Míngbai 明白	Eu vejo.
365	Wèishénme bùnéng jiēshòu duìfāng chōuyān? 为什么不能接受对方抽烟?	Por que você não aceita uma garota que fuma?
366	Dìyī kǎolǜ de jiùshì jiànkāng 第一考虑的就是健康	Minha primeira consideração é a saúde.
367	Tā de jiànkāng? Duì 她的健康? 对	A saúde dela? Certo.

368	Yī gè rén chōuyān jiù guānxi dào zhěnggè jiāting de jiànkāng le, 一个人抽烟就关系到整个家庭的健康了,	A fumaça de uma pessoa afetará a saúde de toda a família,
369	shènzhì dào yǐhòu de hái zi yě yǐngxiǎng dào le 甚至到以后的孩子也影响到了	e até mesmo futuros filhos.
370	Chōuyān ba, wǒ juéde zhège chúnshǔ gèrén àihào, 抽烟吧, 我觉得这个纯属个人爱好,	Fumar, acho que é simplesmente um hobby pessoal.
371	yě bùnéng fǎnyìng zhège rén shì hǎo shì huài. 也不能反映这个人是好是坏。	Não pode refletir se a pessoa é boa ou má.
372	Dànshì wèile jiànkāng láishuō, wǒ juéde háishi shǎo chōu 但是为了健康来说, 我觉得还是少抽	Mas do ponto de vista da saúde, acho que deveriam fumar menos.
373	Dànshì rúguǒ wǒ de nǚpéngyou chōu dehuà, 但是如果我的女朋友抽的话,	Se minha namorada fumar,
374	wǒ yě bùhuì qù fǎnduì tā, dànshì wǒ huì jiànyì tā bùyào chōu 我也不会去反对她, 但是我会建议她不要抽	Não vou me opor, mas vou sugerir que ela não faça isso.
375	Bù hǎo shuō 不好说	É difícil dizer.

376	Dànshì rúguǒ jiù zhǐ zuòwéi nǚxìng péngyou láishuō dehuà, 但是如果只作为女性朋友来说的话,	Mas se ela fosse apenas uma amiga,
377	wǒ wúsuǒwèi, dànshì... 我无所谓, 但是...	Eu não ligo. Mas...
378	Nǚpéngyou 女朋友	E namorada?
379	Rúguǒ nǚpéngyou dehuà, chōuyān de wǒ yīnggāi dōu bùhuì... 如果女朋友的话, 抽烟的我应该都不会...	Se minha namorada fumasse, acho que não vou...
380	Jiùshì dìyī gǎnjué dōu bùhuì tèbié hǎo 就是第一感觉都不会特别好	Eu não teria uma boa primeira impressão.
381	Nà nǐmen zìjǐ chōu ma? Xiǎng wèn yīxià 那你们自己抽吗? 想问一下	Eu gostaria de perguntar, vocês fumam?
382	Wǒ hái chōuyān, wǒ cái duōdà? 我还抽烟, 我才多大?	Eu fumo? Na minha idade?
383	Tā sānshí suì le 他三十岁了	Ele tem 30 anos.

384	Sānshí suì yě bù dà a 三十岁也不大啊	30 não é velho.
385	Wǒ nǎ yǒu sānshí suì, wǒ shíbā suì! 我哪有三十岁，我十八岁！	Como estou com 30? Eu tenho 18!
386	Duì, wǒ kànqǐlái yě bù xiàng a 对，我看起来也不像啊	Isso mesmo! Você não parece ter (30) para mim.
387	Bù chōu bù chōu 不抽不抽	Eu não fumo.
388	Bùnéng 不能	Não posso (aceitar menina que fuma).
389	Nǐ bù shì shuō yǒuqián jiù kěyǐ ma? 你不是说有钱就可以吗？	Você não disse que estava bem desde que ela tivesse dinheiro?
390	Nàge yǒuqián chōuyān kěyǐ, méi qián chōuyān bùkěyǐ 那个有钱抽烟可以，没钱抽烟不可以	Se ela tiver dinheiro, tudo bem. Se ela não tem, então não está bem.
391	Hǎo, nǐ ne? 好，你呢？	OK. E você?

392	Wǒ kěyǐ a 我可以啊	Eu estou bem.
393	Yǒuqián kěyǐ 有钱可以	Tudo bem se ela tiver dinheiro.
394	yǒuqián chōu de qǐ, méi qián chōu bùqǐ 有钱抽得起, 没钱抽不起	Somente se ela tiver dinheiro ela poderá fumar. Caso contrário, ela não pode.
395	Chōuyān de yě néng jiēshòu a 抽烟的也能接受啊	Eu estou bem com garotas que fumam.
396	Nǐ zìjǐ chōu ma? Xiǎng wèn yíxià 你自己抽吗? 想问一下	Eu gostaria de perguntar, você fuma?
397	Wǒ zìjǐ kěndìng chōuyān a 我自己肯定抽烟啊	Eu certamente fumo.
398	Kěyǐ a 可以啊	Eu estou bem.
399	Nǐ zìjǐ chōu ma? Wǒ bù chōu 你自己抽吗? 我不抽	Você fuma? Não, eu não.

400	Wǒ juéde chōuyān dehuà zhǐshì gèrén àihào ba, zhè méishénme 我觉得抽烟的话只是个人爱好吧，这没什么	Acho que fumar é apenas um hobby. Não é grande coisa.
401	Tā gǎn chōuyān dǎduàn tā tuǐ 她敢抽烟打断她腿	Se ela se atrever a fumar, vou quebrar as pernas dela!
402	Nǐ chōuyān ne? 你抽烟呢？	E você fumar?
403	Wǒ chōu, wǒ chōuyān yě dōu shì zhèngcháng de a! 我抽，我抽烟也都是正常的啊！	Eu fumar é normal!
404	Nà hǎo shuāng biāo! 那好双标！	Dois pesos, duas medidas!
405	Wèishénme nán de shì zhèngcháng de duì ba? 为什么男的是正常的对吧？	Por que é normal que os homens fumem?
406	Yě bù zhèngcháng, wǒ juéde yě shǎo chōu ba 也不正常，我觉得也少抽吧	Também não é normal. Acho que você deveria fumar menos.
407	Nǐ chōu tài duō duì shēntǐ yě bùhǎo a! 你抽太多对身体也不好啊！	Não é bom para sua saúde!

408	Wǒ tiāntiān áoyè zuòshì, 我天天熬夜做事,	Eu trabalho até tarde da noite o tempo todo.
409	wǒ bù chōuyān wǒ huì shuì sǐ diào de 我不抽烟我会睡死掉的	Se eu não fumar, dormirei como um morto.
410	Néng jiēshòu chōuyān de nǚhái ma? Bùnéng 能接受抽烟的女孩吗? 不能	Você pode aceitar uma garota que fuma? Não.
411	Wèishénme? 为什么?	Por que não?
412	Zuò nǚpéngyou kěyǐ 做女朋友可以	Se ela fosse apenas minha namorada, tudo bem.
413	Dāng lǎopó bùxíng? Dāng lǎopó bùxíng 当老婆不行? 当老婆不行	Não se ela fosse sua esposa? Não.
414	Nà nǐ chōu ma? 那你抽吗?	Então você fuma?
415	Wǒ chōuyān de ya 我抽烟的呀	Eu fumo.

416	Wèishénme nǐ kěyǐ chōu, tā bùkěyǐ chōu? 为什么你可以抽，她不可以抽？	Por que você pode fumar e ela não?
417	Rúguǒ dài huíjiā qù dehuà, 如果带回家去的话，	Se eu a levar para casa,
418	nà kěndìng... zhǎngbèi kàndào le nà yě bùxíng de ya, shì ba? 那肯定... 长辈看到了那也不行的呀，是吧？	não vai funcionar se meus pais virem, certo?
419	Suǒyǐ zhǎngbèi huì bùtài néng jiēshòu nǚhái chōuyān, 所以长辈会不太能接受女孩抽烟，	Então, seus pais não podem aceitar uma garota que fuma,
420	dànshì nánshēng kěyǐ chōu shì ma? 但是男生可以抽是吗？	mas eles aceitam caras fumando, certo?
421	Nánshēng kěyǐ chōu 男生可以抽	Sim, os homens podem fumar.
422	Bùnéng jiēshòu 不能接受	Não, não posso aceitar isso.
423	yīnwèi wǒ běnshēn, wǒ běnrén jiù bù xǐhuan chōuyān 因为我本身，我本人就不喜欢抽烟	Porque eu pessoalmente não gosto de fumar.

424	Rúguǒ nǚháizi chōuyān, nà wǒ jiù gèng fǎngǎn le. 如果女孩子抽烟，那我就更反感了。	Se uma garota fumar, ficarei ainda mais enojado.
425	Wǒ bù chōuyān, tā yě yīnggāi bùnéng chōuyān 我不抽烟，她也应该不能抽烟	Eu não fumo e por isso ela não deveria fumar.
426	Bùnéng 不能	Não, não posso (aceitar isso).
427	Nǐ zìjǐ chōu bù chōu? Chōu 你自己抽不抽？ 抽	Você fuma? Eu fumo.
428	Dànshì rúguǒ shuō wǒmen liǎng gè zhēn de zài yìqǐ de qíngkuàng xià, 但是如果说我们两个真的在一起的情况下，	Mas se estivermos realmente juntos,
429	wǒ kěyǐ jiè 我可以戒	Eu posso parar.
430	Kěyǐ jiēshòu 可以接受	Eu posso aceitar isso.
431	Chōu diànzǐ yān háishi chōu pǔtōng de yān? 抽电子烟还是抽普通的烟？	Vaping ou cigarros normais?

432	Dōu kěyǐ ba 都可以吧	De qualquer jeito.
433	Suīrán chōuyān shì tā de zìyóu, 虽然抽烟是她的自由,	Embora fumar seja seu direito,
434	dànshì rúguǒ shì wǒ de nǚpéngyou, wǒ bùnéng yǔnxǔ tā zhèyàng 但是如果是我的女朋友, 我不能允许她这样	se ela fosse minha namorada, eu não permitiria.
435	Dànshì rúguǒ biéren chōuyān dehuà, wǒ kěyǐ zūnzhòng tā. 但是如果别人抽烟的话, 我可以尊重她。	Mas se ela fosse outra pessoa, eu poderia respeitá-la (hobby de fumar).
436	Niánlíng yāoqiú ne? Bǐ nǐ dà háishi bǐ nǐ xiǎo? 年龄要求呢? 比你大还是比你小?	E quanto ao requisito de idade? Ela deve ser mais velha ou mais nova que você?
437	Dōu kěyǐ 都可以	Qualquer um dos dois, está tudo bem.
438	Zhǐyào bùshì dà tài duō huòzhě shì xiǎo tài duō 只要不是大太多或者是小太多	Desde que ela não seja muito mais velha ou muito mais nova.
439	Duōdà shì tài dà? 多大是太大?	Quanto mais velha é muito velha?

440	Sān sì suì ba 三四岁吧	Três ou quatro anos (mais velha).
441	Liǎng sān suì, sān sì suì 两岁, 三四岁	Dois, três ou quatro anos.
442	Bùzěnme tiāo ba 不怎么挑吧	Eu não sou muito exigente.
443	Nà bǐ dà duōshao nǐ néng jiēshòu? 那比大多少你能接受?	Quanto mais velha você aceitaria?
444	Jiù dào shénmeyàng cái shì yī gè shàngxiàn? 就到什么样才是一个上限?	Qual será o limite para você?
445	Wǔ suì ba 五岁吧	Cinco anos (mais velha).
446	Niánlíng wúsuǒwèi 年龄无所谓	A idade não importa.
447	Dōu xíng na 都行哪	De qualquer maneira, tudo bem.

448	Dà duōshao xiǎo duōshao? 大多少小多少?	Quanto mais velha e quanto mais nova?
449	Liǎng dào sān suì dōu xíng ba 两到三岁都行吧	Dois a três anos.
450	Dà dehuà yě jiù sān suì, sì suì jíxiàn le ba 大的话也就三岁，四岁极限了吧	Se ela fosse mais velha, 3 anos. Quatro anos seria meu limite.
451	Yǒu hǎogǎn dehuà, 有好感的话,	Para alguém que eu possa gostar,
452	jiù zhèngfù wǔ suì zuǒyòu dōu xíng ba 就正负五岁左右都行吧	cinco anos mais velha ou mais nova.
453	Dà wǔ liùshí suì dōu kěyǐ 大五六十岁都可以	Tudo bem mesmo que ela tenha 50 ou 60 anos a mais.
454	Kǒuwèi hǎo zhòng a! 口味好重啊!	Você tem um sabor único!
455	Xǐhuan qīshí suì de xiǎo jiějie 喜欢七十岁的小姐姐	Gosto de senhoras mais novas de 70 anos.

456	Niánlíng dà yīdiǎn wúsuǒwèi, xiǎo yīdiǎn wúsuǒwèi 年齡大一点无所谓，小一点无所谓	Não importa se ela é mais velha ou mais nova.
457	Dà duōshao xiǎo duōshao? 大多少小多少？	Quanto mais velha e quanto mais nova?
458	Fǎnzhèng shàngxià sān suì zuǒyòu ba 反正上下三岁左右吧	Cerca de três anos mais velha ou três anos mais nova.
459	Dà xiǎo dōu kěyǐ 大小都可以	Tanto mais velha quanto os mais nova está bem.
460	Dànshì wǒ gèrén bǐjiàoxǐhuān xiǎode 但是我个人比较喜欢小的	Mas eu pessoalmente prefiro meninas mais novas que eu.
461	Gǎnjué xiǎode wǒ kěyǐ dài tā zuò hěn duōshì 感觉小的我可以帶她做很多事	Sinto que se ela fosse mais nova, poderia lhe ensinar muitas coisas.
462	Dài zhe tā, gēn tā shuō yīxiē tā bù dǒng de shìqíng. 帶着她，跟她说一些她不懂的事情。	Vou contar a ela coisas que ela não entende.
463	Jiù nénggòu zhǎnxiàn nǐ de gèrén nánrén mèilì, shìbùshì? 就能够展现你的个人男人魅力，是不是？	Então você pode mostrar seu carisma como homem, certo?

464	Duì ya, wǒ tèbié xǐhuan 对呀，我特别喜欢	Certo. Eu amarei isso.
465	Wǒ juéde nán de zài wàimiàn jiù yào yǒu nán rén de yàng zi 我觉得男的在外面就要有男人的样子	Acho que os homens deveriam parecer homens na frente das pessoas.
466	dà de huà jiù kě yǐ... yě kě yǐ jiāo wǒ yī diǎn dōng xī ma, 大的话就可以... 也可以教我一点东西嘛，	Se ela fosse mais velha, ela também poderia me ensinar coisas.
467	bǐ wǒ dà de chéng shú yī diǎn de wǒ jiù yā lì huì xiǎo yī diǎn, 比我大的成熟一点的我就压力会小一点，	As meninas mais velhas serão mais maduras e sofrerei menos pressão.
468	jiù shì bǐ jiào qīng sōng yī diǎn. 就是比较轻松一点。	(O relacionamento) vai ficar mais tranquilo.
469	Bù chāo guò wǔ suì ba, xiǎo de mǎn shí bā suì jiù xíng 不超过五岁吧，小的满十八岁就行	(Quanto a mais velhas), menos de 5 anos. Para as mais novas, desde que tenha pelo menos 18 anos.
470	Xiǎo yī diǎn hái shì hǎo yī diǎn Wèi shén me? 小一点还是好一点 为什么？	Seria melhor se ela fosse mais jovem. Por que?
471	Bì jìng shì nán de ma, 毕竟是男的嘛，	Você sabe, todos os homens

472	xǐhuan bǐ zìjǐ xiǎo yīdiǎn de ma, bùxiǎng bǐ zìjǐ dà 喜欢比自己小一点的嘛，不想比自己大	gostam que as meninas sejam mais novas que eles.
473	Xǐhuan dà yīdiǎn de 喜欢大一点的	Gosto que as meninas sejam mais velhas que eu.
474	Dà duōshao? 大多少?	Quanto mais velha?
475	Zuìduō dà sān suì ba 最多大三岁吧	No máximo, três anos mais velha.
476	Bùnéng chāoguò sān suì shì ba? Nǐ yě shì ma? 不能超过三岁是吧？你也是吗？	Ela não pode ser mais de 3 anos mais velha, certo? Você também?
477	Wǒ chàbuduō, gǎnjué chàbuduō jiù xíng 我差不多，感觉差不多就行	Aproximadamente o mesmo. Acho que tudo bem se ela tivesse mais ou menos (minha idade).
478	Fǎnzhèng shì nǚde jiù xíng ba? Shì 反正是女的就行吧？ 是	Contanto que ela fosse uma menina, certo? Certo.
479	Dōu huì qiǎngdá le! 都会抢答了！	Você pode me vencer na resposta!

480	Lí guo hūn de néng jiēshòu ma? 离过婚的能接受吗?	Você concorda em (namorar) uma mulher divorciada?
481	Kàn xǐhuan de chéngdù ba 看喜欢的程度吧	Depende do quanto eu gosto dela.
482	Rúguǒ hěn xǐhuan dehuà shì kěyǐ jiēshòu de? 如果很喜欢的话是可以接受的?	Se você gosta muito dela, você vai ficar bem, certo?
483	Nà kěndìng néng jiēshòu 那肯定能接受	Absolutamente.
484	Rúguǒ yǒu hái zi ne? 如果有孩子呢?	E se ela tiver filhos?
485	Yǒu hái zi jiēshòu bùliǎo. 有孩子接受不了。	Não posso aceitar (uma mulher divorciada) com filhos.
486	Yǒu hái zi de bùnéng jiēshòu. 有孩子的不能接受。	Se ela tivesse filhos, não posso aceitar.
487	Kěnéng yào kàn yíxià tā wèishénme líhūn ba. 可能要看一下她为什么离婚吧。	Talvez eu precise ver por que ela se divorciou.

488	Nà wèishénme líhūn nǐ cái néng jiēshòu, 那为什么离婚你才能接受,	Qual motivo será aceitável
489	wèishénme líhūn nǐ yòu bùnéng jiēshòu? 为什么离婚你又能接受?	e o que será inaceitável?
490	Zìjǐ qù wàimiàn nàge shénme, zuō yāo zhīlèi de 自己去外面那个什么, 作妖之类的	Se ela gostar sair... fazer coisas ruins e assim por diante,
491	Ránhòu líhūn le 然后离婚了	que causou o divórcio,
492	zhège... nà kěndìng jiù bùnéng na 这个... 那肯定就不能哪	então com certeza não vou aceitar (ela como minha namorada).
493	Yǒuqián jiù xíng! 有钱就行!	Contanto que ela tenha dinheiro!
494	Nǐ zhè shì biāozhǔn dá'àn, shì ba? 你这是标准答案, 是吧?	Esta é a sua resposta para tudo, certo?
495	Yǒuqián dài lái gè wá dōu xíng 有钱带来个娃都行	Se ela tiver dinheiro, mesmo que traga um filho, ficarei bem.

496	Lí guo hūn de kànríngkuàng 离过婚的看情况	Se ela for divorciada, vai depender da situação.
497	Rúguǒ tā fēicháng yōuxiù de nàzhǒng, nà yě néng jiēshòu 如果她非常优秀的那种，那也能接受	Se ela for uma ótima pessoa, então estou bem.
498	rúguǒ tā shì yīnwèi tā zìshēn yuányīn dǎozhì líhūn de, 如果她是因为她自身原因导致离婚的，	Mas se o divórcio foi causado por motivos relacionados a ela (comportamentos pessoais),
499	nà kěnéng bù jiēshòu ba 那可能不接受吧	Talvez eu não seja capaz de aceitá-la.
500	Yào kàn qíngkuàng, rúguǒ liǎng gè rén hédelái, 要看情况，如果两个人合得来，	Depende. Se nos dermos bem,
501	wǒ yě méi yìjiàn de. 我也没意见的。	Eu não tenho nenhum problema com isso.
502	Xiǎohái ne? Rúguǒ dài le xiǎohái ne? 小孩呢？如果带了小孩呢？	E se ela tiver filhos?
503	Gēn xiǎohái yě chǔ de lái, gēn nǚfāng yě hédelái, 跟小孩也处得来，跟女方也合得来，	Se eu me dou bem com as crianças e a mulher,

504	yě bù yào jǐn de 也不要紧的	isso não importa.
505	Zuì bù néng jiē shòu shén me yàng de nǚ hái? 最不能接受什么样的女孩?	Que tipo de garota é mais inaceitável para você?
506	Xiàng chōu yān zhè fāng miàn de gè zhǒng gè yàng de è xí 像抽烟这方面的各种各样的恶习	Alguém que tem maus hábitos, como fumar
507	shì bù néng jiē shòu de. 是不能接受的。	não é aceitável.
508	Zuì bù néng jiē shòu bǐ wǒ dà de 最不能接受比我大的	Não posso aceitar uma garota mais velha que eu.
509	Bǐ nǐ dà? Nǐ gāng gang bù shì shuō wú suǒ wèi ma? 比你大? 你刚刚不是说无所谓吗?	Mais velha que você? Você não acabou de dizer que (idade) não importava?
510	Duì, bǐ wǒ dà de bù néng jiē shòu 对, 比我大的不能接受	Sim. (Mas) não posso aceitar que ela seja mais velha que eu.
511	Jiù bǐ nǐ xiǎo kě yǐ, shì ba? Duì 就比你小可以, 是吧? 对	Se ela fosse mais nova que você, tudo bem? Sim.

512	Zuì bùnéng jiēshòu de a? Zìsī de rén ba 最不能接受的啊？自私的人吧	O que não posso aceitar? Uma pessoa egoísta.
513	Wǒ yě shì zìsī, xiǎoxīnyǎn 我也是自私，小心眼	Eu também (não posso aceitar) uma garota egoísta e mesquinha.
514	Pàng de Méi qián 胖的 没钱	Gorda. Pobre.
515	Nǐ ne? 你呢？	E você?
516	Pàngzi a 胖子啊	Garotas gordas.
517	Nǐ yě bù xǐhuan pàngzi, duō pàng cái jiào pàng? 你也不喜欢胖子，多胖才叫胖？	Você também não gosta de (meninas) gordas. Quão pesado seria considerado gorda?
518	Yī bǎi wǔ 一百五	75kg.
519	Yī bǎi sān Wǒ pàng ma? 一百三 我胖吗？	65kg. Eu sou gorda?

520	Nǐ bù pàng 你不胖	Não, você não está gorda.
521	Wǒ zhèzhǒng néng jiēshòu ma? Bùnéng 我这种能接受吗? 不能	Você ficará bem com meu tipo? Não.
522	A, hǎo bèi dǎjī o! 啊, 好被打击哦!	O que? Que desanimador!
523	Shìbùshì yīnwèi wǒ méiyǒu qián? 是不是因为我没有钱?	É porque não sou rica?
524	Děng wǒ nǎ tiān... Duì 等我哪天... 对	Espere até um dia... Isso mesmo!
525	Zuì bùnéng jiēshòu de jiùshì nàzhǒng 最不能接受的就是那种	O tipo que eu absolutamente não posso aceitar é alguém que
526	dòngbudòng jiù gēn biéren bǐ 动不动就跟别人比	sempre compara (eu) com outros (caras).
527	Gēn biéren bǐ, nà wèishénme bù gēn biéren guò ne? 跟别人比, 那为什么不跟别人过呢?	Se você me compara com outros caras, por que não fica com eles?

528	Jiùshìshuō biéren nán péngyou hǎo, shìbùshì? 就是说别人男朋友好，是不是？	Quer dizer, alguém que diz que os namorados das outras garotas são melhores, certo?
529	Duì a, zhèzhǒng de... Wèishénme? 对啊，这种的... 为什么？	Certo. Esse tipo... Por quê?
530	Wǒ juéde shìjiè shàng zěnméi huì yǒu zhèzhǒng rén ne? 我觉得世界上怎么会有这种人呢？	Por que temos esse tipo de pessoas neste mundo?
531	Nàzhǒng hǎi wáng ba 那种海王吧	“Rei do oceano”.
532	Jiěshì yīxià, shénme shì hǎi wáng? 解释一下，什么是海王？	Você pode explicar o que significa “rei do oceano”?
533	Jiùshì nǐ gēn tā tán de shíhou, yěxǔ tā... 就是你跟她谈的时候，也许她...	Significa que quando ela está com você, ela pode...
534	nǐ zhǐshì tā de bèitāi zhīyī. 你只是她的备胎之一。	Você é apenas um dos substitutos dela.
535	Nà yī tiān xǐhuan nǐ de shíhou jiù huì nián zhe nǐ 那一天喜欢你的时候就会黏着你	Um dia ela gosta de você, ela está com você.

536	ránhòu dì'èrtiān kěnéng jiù gēn lìngwài yī gè nán de jiù nián zài yīkuài qù le. 然后第二天可能就跟另外一个男的就黏在一块去了。	E então, no dia seguinte, ela poderia sair com um cara diferente.
537	Chōuyān, hējiǔ, tàng tóu, wénshēn 抽烟、喝酒、烫头、纹身	(Meninas que) fumam, bebem, fazem permanente no cabelo e fazem tatuagens.
538	Qíshí wǒ bìngbù qíshì, 其实我并不歧视,	Na verdade, não discrimino esses (comportamentos),
539	dànshì wǒ zhǐshì bù xǐhuan zhèzhǒng 但是我只是不喜欢这种	Eu simplesmente não gosto desse tipo de (meninas).
540	Hěn fūyǎn nǐ, 很敷衍你,	Alguém que não me leva a sério.
541	huídá nǐ de wèntí hěn fūyǎn, 回答你的问题很敷衍,	Mulheres que respondem às suas perguntas de maneira superficial
542	huòzhě shuō méiyǒu rènzhēn duìdài nǐ wèntí de nàxiē nǚrén ba 或者说没有认真对待你问题的那些女人吧	ou que não levam suas dúvidas a sério.
543	Tánliàn'ài huì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma? 谈恋爱会以结婚为目的吗?	O casamento é seu objetivo no namoro?

544	Dāngrán xīwàng shì zhèyàng 当然希望是这样	Eu certamente espero que seja esse o caso.
545	Huì, wǒ duì liàn'ài shì bǐjiào jǐnshèn de, 会，我对恋爱是比较谨慎的，	Sim. Sou muito cauteloso com relacionamentos.
546	yīnwèi wǒ dào xiànzài jiù yě méi tán guo 因为我到现在就也没谈过	Até agora, não estive em um relacionamento.
547	Jiù tǐng tiāo de 就挺挑的	Sou bastante exigente quanto a isso.
548	Yīxīn xiǎng zhǎodào héshì de, 一心想找到合适的，	Decidi encontrar a pessoa certa.
549	bùxiǎng yīnwèi tánliàn'ài ér tánliàn'ài, 不想因为谈恋爱而谈恋爱，	Não quero namorar alguém por namorar.
550	wǒ xiǎng zhǎodào zìjǐ héshì de 我想找到自己合适的	Quero encontrar a pessoa que combina comigo.
551	Nìngquēwúlàn? Duì 宁缺毋滥？ 对	Colocar qualidade antes de quantidade? Certo.

552	Nà kěndìng huì a 那肯定会啊	Isso é certeza!
553	Huì huì huì 会会会	Sim, será (o objetivo).
554	Jiùshì háishi gǎnjué zhège dōngxi yào fùzé yīdiǎn 就是还是感觉这个东西要负责一点	Sinto que precisamos ser responsáveis por esse tipo de coisa.
555	Nǐ wèn tā 你问他	Pergunte a ele.
556	Kàn nǚde shì zěnmeyàng de 看女的是怎么样的	Depende de como a mulher é.
557	Yǒuqián jiù jiéhūn, méi qián jiù bù jiéhūn 有钱就结婚, 没钱就不结婚	Se ela for rica, podemos nos casar. Se não, então não.
558	Nà dāngrán shì a 那当然是啊	Claro que sim.
559	Bù yǐ jiéhūn wéi mùdì de tánliàn'ài, 不以结婚为目的的谈恋爱,	Namorar sem fazer do casamento o objetivo,

560	nà bù dōu shuā liúmáng ma? 那不都要流氓吗?	isso é comportamento de bandido, certo?
561	Wǒ tánliàn'ài jiùshì yǐ jiéhūn wéi mùdì a 我谈恋爱就是以结婚为目的啊	Eu namoro com o objetivo de casar.
562	Bìjìng dōu èrshí duō suì le 毕竟都二十多岁了	Afinal, já tenho mais de 20 anos.
563	Nà hái xiǎo a! 那还小啊!	Isso ainda é jovem!
564	Shénme jiào hái xiǎo? 什么叫还小?	O que você quer dizer com “jovem”?
565	Èrshí suì bùshì... 二十岁不是...	Não tem 20 anos...
566	Xiàng nǚshēng dào èrshí suì dehuà dōu yǐjīng dào jiéhūn de niánlíng le 像女生到二十岁的话都已经到结婚的年龄了	Para as meninas, 20 anos é a idade (legal) para o casamento.
567	Wǒ juéde nánshēng dào èrshí suì, 我觉得男生到 20 岁,	Eu acho que se um homem chega aos 20 anos,

568	wǒ juéde běnlái jiùshì yīnggāi jiéhūn de 我觉得本来就是应该结婚的	ele deveria se casar.
569	Nǐmen tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma? 你们谈恋爱是以结婚为目的吗?	O casamento é seu objetivo no namoro?
570	Shuō zhēn huà! 说真话!	Diga a verdade!
571	Nǐ zhè shì shénme zuǐ xíng? 你这是什么嘴型?	O que há com sua boca?
572	Tā chíyí le 他迟疑了	Ele hesitou!
573	Wǒ wàngtú shuā liúmáng, jiéguǒ bǎ zìjǐ dā jìnqù le. 我妄图耍流氓，结果把自己搭进去了。	Tentei ser um hooligan, mas fui sugado no final.
574	Wǒ yǒu zhège dǎsuàn ba 我有这个打算吧	Eu tenho esse plano (me casar)
575	yīnwèi wǒ juéde tánliàn'ài tǐng lèi de, 因为我觉得谈恋爱挺累的，	porque sinto que é muito cansativo entrar em um relacionamento.

576	jiùshì zài chóngxīn rènshi yī gè rén tǐng lèi de 就是再重新认识一个人挺累的	É muito cansativo conhecer outra pessoa do zero.
577	Wǒ shuō guo, wǒ shì wàngtú shuǎ liúmáng, ránhòu bǎ zìjǐ dā jìnqù le 我说过，我是妄图耍流氓，然后把自己搭进去了	Eu já disse que tentei ser um hooligan, mas fui fisgado.
578	Wǒ yǐjīng bǎ zìjǐ dā jìnlái le, nǐ bié zài dǎ wǒ le! 我已经把自己搭进来了，你别再打我了！	Eu já fui fisgado. Pare de me bater!
579	Xiànzài wǒ zhège niánlíng, nà kěndìng yǐ jiéhūn wéi mùdì a 现在我这个年龄，那肯定以结婚为目的啊	Na minha idade, o casamento é certamente o objetivo do namoro.
580	Nǐ zhè shénme niánlíng? 你这什么年龄？	Qual é a sua idade?
581	Wǒ a? Wǒ dōu èrshí jǐ suì le, èrshí wǔ liù suì le 我啊？我都二十几岁了，二十五六岁了	Eu? Já tenho mais de 20 anos. Tenho 25, 26.
582	Bēn sān le shì ba? Duì a 奔三了是吧？ 对啊	Você está caminhando para os 30, certo? Certo!
583	Zàibù zǎodiǎn jiéhūn 再不早点结婚	Se eu não me casar logo,

584	nà kěnéng jiù chéng guānggùn le, shèng nán le 那可能成光棍了，剩男了	Posso acabar sendo solteiro ou um homem que sobrou.
585	Huì ba 会吧	Sim. (O casamento é o objetivo)
586	Xiànzài yě shì ma? 现在也是吗?	É (o objetivo) para o seu (relacionamento) atual?
587	Xiànzài dehuà, shìde 现在的话，是的	É sim.
588	Jiùshì yǒu jiéhūn de dǎsuàn, 就是有结婚的打算，	Então você tem o plano de se casar
589	rúguǒ shuō tán le duō shàonián zhīhòu? 如果说谈了多少年之后?	se vocês dois estão juntos há alguns anos, certo?
590	Dànshì zhège wǒ méiyǒu tài kǎolǜ guo Hái méiyǒu kǎolǜ? 但是这个我没有太考虑过 还没有考虑?	Mas não pensei muito sobre isso. Você não pensou sobre isso?
591	Yǒudiǎn jiǔyuǎn, wǒ hái niánqīng 有点久远，我还年轻	Está um pouco longe porque ainda sou jovem.

592	Huì yīdiǎndiǎn ba 会一点点吧	Sim, um pouco.
593	Zhè hái yǒu huì yīdiǎndiǎn de ma? 这还有会一点点的吗?	Isso pode ser “um pouco”?
594	Tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma? 谈恋爱是以结婚为目的吗?	O casamento é seu objetivo no namoro?
595	Kěyǐ a 可以啊	Poderia ser.
596	Kě bù kěyǐ zhǐshì yuēhuì? 可不可以只是约会?	Pode ser apenas namoro?
597	Zhǐshì yuēhuì bù jiéhūn nàzhǒng shì ma? Jiùshì wán shì ma? Duì 只是约会不结婚那种是吗? 就是玩是吗? 对	Quer dizer, namorar sem casar? Apenas por diversão? Sim.
598	Wǒ de guānniàn lǐ yīnggāi bùnéng ba, yīnggāi bù shì... 我的观念里应该不能吧, 应该不是...	Na minha opinião, provavelmente não funcionará dessa maneira.
599	Zhǐyào tán le jiù yīnggāi yào zǒu dàodǐ ba 只要谈了就应该要走到底吧	Depois de iniciarmos um relacionamento, devemos ficar juntos até o fim.

600	Duì nǚshēng de jīngjì nénglì hé xuélì yǒu yāoqiú ma? 对女生的经济能力和学历有要求吗?	Em relação à capacidade financeira e à educação de uma menina, há algum requisito?
601	Suīrán wǒ shì gè běnkē de, 虽然我是个本科的,	Embora eu tenha um diploma de bacharel,
602	dàn wǒ juéde zhuānkē de yě xíng 但我觉得专科的也行	tudo ficará bem se ela (apenas) frequentou o colegial.
603	Bǐ nǐ gāo ne? 比你高呢?	E se (a escolaridade dela) for superior à sua?
604	Jiǎrú shuō tā shì shuòshì huòzhě shì bóshì, 假如说她是硕士或者是博士,	Se ela tiver mestrado ou doutorado,
605	huòzhě shì bǐ nǐ zhèng de qián duō yīdiǎn, nǐ néng jiēshòu ma? 或者是比你挣的钱多一点, 你能接受吗?	ou ela ganha mais dinheiro do que você, você concorda com isso?
606	Wǒ kěnéng huì zìbēi, dàn jiēshòu dehuà shì néng jiēshòu de. 我可能会自卑, 但接受的话是能接受的。	Posso me sentir inferior. Mas se está tudo bem, posso aceitar.
607	Jiù rúguǒ tā méiwèntí nǐ yě méiwèntí? Duì 就如果她没问题你也没问题? 对	Se ela está bem, você também está? Sim.

608	Néng jiēshòu bǐ nǐmen xuélì gāo, 能接受比你们学历高,	Você pode aceitar uma garota que tem ensino superior
609	bǐ nǐmen zhuàn de qián duō de nǚshēng ma? 比你们赚的钱多的女生吗?	e ganha mais dinheiro que você?
610	Kěyǐ 可以	Sim.
611	Tā bù jièyì wǒ jiù méiwèntí 她不介意我就没问题	Se ela não se importar, não tenho problema.
612	Tā méiyǒu wèntí nǐ yě méiwèntí shì ba? 她没有问题你也没问题是吧?	Se ela não tiver nenhum problema, você ficará bem, certo?
613	Rénjiā bù jièyì wǒ, wǒ píngshénme jièyì rénjiā ne? 人家不介意我, 我凭什么介意人家呢?	Se ela não se importa, por que eu deveria me importar?
614	Nǚshēng de jīngjì nénglì gēn xuélì ne? 女生的经济能力跟学历呢?	Em relação à capacidade financeira e à educação de uma menina,
615	Yǒu yāoqiú ma? 有要求吗?	você tem algum requisito?

616	Méi yāoqiú, yǒuqián jiù xíng Fù'èrdài gèng hǎo 没要求，有钱就行 富二代更好	Não. Contanto que ela tenha dinheiro, está tudo bem. Melhor se ela tiver pais ricos.
617	Nǐ ne? 你呢?	E você?
618	Wǒ zìjǐ dōu méi dúshū, hái yāoqiú biéren? 我自己都没读书，还要求别人?	Eu mesmo não sou muito educado, como posso exigir que ela o seja?
619	Jiù méiyǒu nàge zīgé shì ba? 就没有那个资格是吧?	Então você não tem direito (de ter requisitos), certo?
620	Zhuànqián bǐ nǐ duō, xuélì bǐ nǐ gāo, okay ma? 赚钱比你多，学历比你高，okay 吗?	Tudo bem se ela ganhar mais dinheiro e tiver ensino superior ao seu?
621	Nà bù gèng hǎo ma? Shǎo fèndòu jǐnián a! 那不更好吗? 少奋斗几年啊!	Não seria melhor? Eu não precisaria trabalhar tanto!
622	Nénggòu jiēshòu jīngjì nénglì hái yǒu xuélì bǐ nǐ gāo de ma? 能够接受经济能力还有学历比你高的吗?	Você está bem com uma garota que é melhor que você em dinheiro e educação?
623	Nà zhè bùshì gèng hǎo ma? 那这不是更好吗?	Isso não seria ótimo?

624	Zhǐyào tā xǐhuan wǒ, 只要她喜欢我,	Desde que ela goste de mim,...
625	wúsuǒwèi shì ba? 无所谓是吧?	Você não se importa, certo?
626	Tā de xuélì bǐ nǐ gāo ma? 她的学历比你高吗?	O grau dela é superior ao seu?
627	Méiyǒu a, tā běnkē wǒ yě běnkē 没有啊, 她本科我也本科	Não. Nós dois temos bacharelado.
628	Tā kǎoshàng yánjiūshēng tā xuélì jiù bǐ wǒ gāo le 她考上研究生她学历就比我高了	Se ela conseguir o diploma de pós-graduação, terá um diploma superior.
629	Nà rúguǒ tā bǐ nǐ lìhai, nà zěnmébàn? 那如果她比你厉害, 那怎么办?	O que você fará se ela for melhor que você?
630	Hǎo a, wǒ yǒu běnshì a 好啊, 我有本事啊	Ótimo! (Isso significa) eu sou capaz.
631	Nà nǐ zěnmébàn? 那你怎么办?	O que você vai fazer?

632	Wǒ kěnéng bǐjiàoxǐhuān nánfāng yào bǐ wǒ lìhai yīxiē ba 我可能比较喜欢男方要比较我厉害一些吧	Posso preferir um cara que seja melhor do que eu.
633	Nà nǐ jiù bùnéng kǎoyán la! 那你就不能考研啦!	Nesse caso, você não conseguirá fazer a pós-graduação!
634	Zhè bùyīdìng ya 这不一定呀	Isso não é necessariamente verdade!
635	Zhège xuélì zhǐshì yīfāngmiàn, 这个学历只是一方面,	A educação é apenas um aspecto.
636	wǒ juéde lìngwài yīfāngmiàn bǐrú shuō... 我觉得另外一方面比如说...	Eu sinto que outro aspecto, por exemplo...
637	Jīngjì nénglì ne? 经济能力呢?	A capacidade financeira?
638	Jīngjì wǒ juéde nánfāng yào bǐ wǒ shāowēi fùyù yīdiǎn ba 经济我觉得男方要比较我稍微富裕一点吧	Acho que meu parceiro deveria ser um pouco mais rico que eu.
639	Dǎ gè bǐfāng, yǐhòu tā zhèng yī wàn 打个比方, 以后他挣一万	Por exemplo, ele ganhará 10.000 no futuro,

640	nà nǐ zhèng gè yī wàn èr, nà zhège zěnmē gǎo? 那你挣个一万二，那这个怎么搞？	e você ganha 12.000, e daí?
641	Nà yě hái hǎo ba, xiāngchā yě bù shì hěn dà 那也还好吧，相差也不是很大	Isso não é tão ruim. A diferença não é muito grande.
642	Nà shì bùkěnéng de! 那是不可能的！	Isso é impossível!
643	Wǒmen zhège hángyè zhǐyào gàn mǎn sān nián, 我们这个行业只要干满三年，	No meu setor, assim que tiver 3 anos de experiência profissional,
644	wǒ gōngzī shì liǎng wàn qǐ de 我工资是两万起的	meu salário começará em 20.000 yuans.
645	Nà tā kěyǐ gǎo gè sān wàn ne? Nà zěnmébàn? 那她可以搞个三万呢？那怎么办？	E se ela ganhar 30.000? Então o que?
646	Wànyī ne? 万一呢？	E se?
647	Wǒ juéde tā méiyǒu nàme yuànyì qù gǎoqián 我觉得她没有那么愿意去搞钱	Não acho que ela esteja muito motivada para ganhar dinheiro.

648	Wǒ juéde yě bù yīdìng ba, 我觉得也不定吧,	Eu não acho que isso seja certo.
649	wǒ juéde yǐhòu de shì dōu shuōbùdìng. 我觉得以后的事都说不定。	Ninguém pode ter certeza do que acontecerá no futuro.
650	Lùn gǎoqián, tā yīzhí dōu méiyǒu wǒ jījí 论搞钱, 她一直都没有我积极	Em relação a ganhar dinheiro, ela nunca estará mais motivada quanto eu.
651	Hǎo le, xià yí gè wèn tí ba 好了, 下一个问题吧	Tudo bem. Vamos para a próxima pergunta!
652	Jīng jì néng lì de huà, méiyǒu shén me tài dà de yāo qiú 经济能力的话, 没有什么太大的要求	Em relação à capacidade financeira, não tenho requisitos específicos.
653	Xué lì de huà bǐ wǒ gāo, 学历的话比我高,	Se a educação dela for superior à minha,
654	wǒ jiù duō tīng yí xià tā jiǎng nà zhǒng wén huà shàng de zhī shi, 我就多听一下她讲那种文化上的知识,	Vou ouvi-la falando sobre seu conhecimento
655	kě yǐ xué yí xià 可以学一下	e posso aprender com ela.

656	Bǐ wǒ dī dehuà, nà yě kěyǐ a 比我低的话，那也可以啊	Se o dela for mais baixo, tudo bem também.
657	liáotiān de huàtí huì gèng duō ma 聊天的话题会更多嘛	Teremos mais assuntos para conversar
658	zuì qǐmǎ bùhuì nàme shēn'ào 最起码不会那么深奥	porque pelo menos eles não serão muito profundos.
659	Méi shénme yāoqiú. 没什么要求。	Nenhum requisito.
660	Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma? Kěyǐ 比你高可以吗？ 可以	Está tudo bem se (a escolaridade dela) for superior à sua? Sim.
661	Zhèng de qián bǐ nǐ duō kěyǐ ma? Kěyǐ 挣的钱比你多可以吗？ 可以	Tudo bem se ela ganhar mais dinheiro do que você? Tudo bem.
662	Wǒ hěn xǐhuan 我很喜欢	Eu vou gostar disso.
663	Wèishénme? 为什么？	Por que?

664	Zhèyàng wǒ jiù méi nàme dà yā lì le. 这样我就没那么大压力了。	Assim não terei tanta pressão.
665	Gēn wǒ chàbuduō jiù kěyǐ, yāoqiú bù gāo 跟我差不多就可以，要求不高	Será o suficiente se ela estiver no meu nível. Eu não tenho um padrão alto.
666	Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma? 比你高可以吗？	Se a (educação) dela for superior à sua
667	Zhèng de qián bǐ nǐ duō xíng ma? 挣的钱比你多行吗？	e ela ganhar mais dinheiro, tudo bem?
668	Dāngrán gèng hǎo le 当然更好了	Isso certamente será melhor!
669	Dànshì... Yǒu yā lì shì ma? 但是... 有压力是吗？	Mas... Você vai ter pressão, certo?
670	Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi 比我高的话，我会有点自卑	Se ela for melhor que eu, me sentirei um pouco inferior.
671	Suǒyǐ xīwàng bǐ nǐ dī yīdiǎn, huòzhě shì chàbuduō? Duì 所以希望比你低一点，或者是差不多？ 对	Então você prefere que ela seja mais baixa ou mais ou ao menos igual? Correto.

672	Qián zhèng de bǐ nǐ duō yě bùxíng? 钱挣得比你多也不行?	Também estará tudo bem se ela ganhar mais dinheiro?
673	Nà wúsuǒwèi Háishi zìbēi, shì ma? 那无所谓 还是自卑, 是吗?	Isso, não vou me importar. Você ainda se sentirá inferior?
674	Wúsuǒwèi? 无所谓?	Você não vai se importar?
675	Duì, qián zhèng de duō nà wǒ hái bù gèng kāixīn ma? 对, 钱挣得多那我还不更开心吗?	Certo. Eu não deveria ficar feliz se ela ganhasse muito dinheiro?
676	Bǐ nǐ gāo xíng ma? 比你高行吗?	Tudo bem se (a escolaridade dela) for superior à sua?
677	Bǐ wǒ gāo, yě xíng ba 比我高, 也行吧	Mais alta que eu? Tudo bem.
678	Nǐ kàn zhè xiǎo yǎnshén 你看这小眼神	Olhe para ela!
679	Yě xíng ba.. hǎo miǎnqiǎng ya 也行吧.. 好勉强呀	"Tudo bem." Sua resposta parece relutante!

680	Fùpó yě bù shì bùxíng 富婆也不是不行	Não seria um problema se ela fosse rica.
681	Nǐ ne? Nándào wǒ jiù bù yòng wèn le ma? 你呢? 难道我就不用问了吗?	E você? Nem preciso te perguntar, né?
682	Nǐ kěyǐ bù yòng, gǎnjué kěyǐ tiào guò a. 你可以不用, 感觉可以跳过啊。	Não há necessidade. Eu sinto que você pode me ignorar.
683	Jiùshì yī gè dá'àn duì ba? 就是一个答案对吧?	É a mesma resposta, certo?
684	Shì nǚde jiù xíng 是女的就行	Contanto que ela seja uma menina.
685	Jiǎrú nǚshēng bùxiǎng shēng xiǎohái ne? Nǐ néng jiēshòu ma? 假如女生不想生小孩呢? 你能接受吗?	Se a menina não quiser ter um filho, você ficará bem?
686	Kěyǐ yào de wǎn yīdiǎn, dàn háishi děi yào yī gè hái zi. 可以要的晚一点, 但还是得要一个孩子。	Podemos ter filhos mais tarde. Mas deveríamos ter (pelo menos) um.
687	Zhège a? Zhège wǒ kěnéng bù tài yuànyì ba 这个啊? 这个我可能不太愿意吧	Sobre isso? Talvez eu não esteja disposto a aceitar isso.

688	Zhège yǒu xiǎohái dehuà zhège... jiāting cái suàn jiāting ba 这个有小孩的话这个... 家庭才算家庭吧	Somente se houver bebês será considerada uma família.
689	Rúguǒ yào jiéhūn dehuà, háishi xūyào yī gè hái zi de. 如果要结婚的话，还是需要一个孩子的。	Se nos casássemos, precisaríamos de um filho.
690	Jiǎrú bùxiǎng shēng xiǎohái yě xíng a 假如不想生小孩也行啊	Tudo bem se ela não quiser ter filhos.
691	Wǒ zìjǐ dōu bùxiǎng dài xiǎoháizi, fán sǐ le! 我自己都不想带小孩子，烦死了！	Eu não quero ficar com crianças. Eles são tão irritantes!
692	Nǐ yě bùxiǎng shēng xiǎohái shì ba? Duì a 你也不想生小孩是吧？ 对啊	Você também não quer ter filhos? Isso mesmo!
693	Nà rúguǒ nǐ fùmǔ xiǎngyào nǐ shēng ne? 那如果你父母想要你生呢？	E se seus pais quiserem que você tenha um?
694	Nà méiyǒu bànfǎ a, fùmǔ zuì dà ma 那没有办法啊，父母最大嘛	Então não há nada que eu possa fazer, já que os pais são mais importantes.
695	Nà háishi yào shēng lo Shì a 那还是要生咯 是啊	Então você terá um então? Sim.

696	Nǐ zhè gǎibiàn de hǎo kuài a! 你这改变得好快啊!	Isso mudou rápido!
697	Zhè shì méiyǒu bànfǎ ya 这是没有办法呀	Isso é porque não tenho escolha!
698	Fùmǔ bǎ nǐ shēng xiàlai, yǎng zhème dà, nǐ... 父母把你生下来，养这么大，你...	Seus pais te deram a vida e te criaram, você...
699	Tā xiǎngyào bào gè sūnzi, nǐ hái bù gěi tā bào, 他想要抱个孙子，你还不给他抱，	Eles querem ter um neto e você nem dá isso?
700	nà bù shì bùxiào ma? 那不是不孝吗?	Isso não é um respeito de filho?
701	Zěnméi néng bù shēng xiǎohái ne? 怎么能不生小孩呢?	Como poderíamos não ter filhos?
702	Zěnméi huì yǒu zhèzhǒng qíguài de xiǎngfǎ? 怎么会有这种奇怪的想法?	Por que ela teria um pensamento tão estranho?
703	Jiùshì yǒuyīxiē nǚshēng kěnéng juéde huì pà tòng 就是有一些女生可能觉得会怕痛	Algumas garotas podem ter medo da dor

704	huòzhě shì xiǎngyào zìyóu, 或者是想要自由,	ou querer liberdade,
705	jiù bù xiǎngyào shēng xiǎohái, zhèzhǒng nǐ néng jiēshòu ma? 就不想要生小孩, 这种你能接受吗?	e então elas não querem ter filhos. Você vai ficar bem com isso?
706	Wǒ hái méi yùjiàn zhèzhǒng nǚshēng a 我还没遇见这种女生啊	Eu não conheci nenhuma garota assim.
707	Wǒ hé wǒ nǚpéngyou liáotiān 我和我女朋友聊天	Quando converso com minha namorada,
708	dōu shì shuō zěnmē shēng hái zi 都是说怎么生孩子	geralmente estamos falando sobre como ter um bebê.
709	Dōu yǐjīng liáo hǎo le, 都已经聊好了,	Vocês já concordaram sobre isso e discutiram
710	shēng nánshēng nǚ, shēng jǐ tāi shì ba? 生男生女, 生几胎是吧?	se você vai ter um menino ou uma menina, e quantos, certo?
711	Nǐmen dǎsuàn shēng jǐ tāi, xiànzài kāifàng sān tāi le wo! 你们打算生几胎, 现在开放三胎了喔!	Quantos bebês vocês terão agora que podem ter três?

712	Yī nán yī nǚ shì zuìhǎo de a 一男一女是最好的啊	Um menino e uma menina serão os melhores.
713	Bù jiēshòu Wèishénme? 不接受 为什么?	Eu não posso aceitar. Por que?
714	Yīnwèi wǒ jiā jiù wǒ yī gè xiōngdì, 因为我家就我一个兄弟,	Porque eu sou o único filho da minha família
715	wǒ bìxū chuánzōngjiēdài. 我必须传宗接代。	e devo ser responsável por levar o nome da minha família.
716	Kěyǐ a 可以啊	Tudo vai dar certo.
717	Nǐ yě bùxiǎng shēng ma? 你也不想生吗?	Você também não quer ter filhos?
718	Yào zūnzhòng tā de yìjiàn, liǎng gè rén de yìjiàn cái shì zhòngyào de 要尊重她的意见, 两个人的意见才是重要的	Respeitarei a opinião dela. A minha opinião e a dela são as mais importantes.
719	Nǐ juéde nǐ fùmǔ huì yuànyì ma? 你觉得你父母会愿意吗?	Você acha que seus pais ficarão bem com isso?

720	Tāmen bù yuànyì, yīnggāi bù yuànyì 他们不愿意，应该不愿意	Provavelmente não.
721	Nà rúguǒ shuō tāmen hěn bù tóngyì, 那如果说他们很不同意，	Se eles discordarem disso,
722	dànshì nǐ nǚpéngyou yòu hěn jiāndìng... 但是你女朋友又很坚定...	mas sua namorada também está firme...
723	Dànshì zhè shì wǒmen de shì a, zhè shì hòu yī bèi de shì a 但是这是我们的事啊，这是后一辈的事啊	Mas isso é entre nós dois. É o negócio da nossa geração.
724	Néng jiēshòu 能接受	Eu posso aceitar.
725	Rúguǒ shuō liǎngfāng fùmǔ, 如果说两方父母，	Se os pais de ambas as partes
726	rúguǒ shuō bùnéng jiēshòu nǐ zhè yīdiǎn dehuà, 如果说不能接受你这一点的话，	não aceitarem isso,
727	kěndìng hái huì qù tōngguò xiān gēn rénjiā gōutōng, 肯定还会去通过先跟人家沟通，	certamente tentarei primeiro me comunicar com a garota.

728	rúguǒ shuō shízài bùxíng dehuà, 如果说实在不行的话,	Se (ela) ainda não concordar,
729	dànshì rúguǒ shuō zhège nǚde wǒ gānghǎo shì 但是如果说这个女的我刚好是	mas acontece que eu
730	hěn xǐhuan de qíngkuàng xià, 很喜欢的情况下,	gosto muito dessa garota,
731	wǒ kěndìng shì néng jiēshòu de 我肯定是能接受的	Com certeza ficarei bem com (não ter filhos).
732	Wǒ kěyǐ jiēshòu 我可以接受	Eu posso aceitar.
733	Nǐ zìjǐ yě bùxiǎng ma? 你自己也不想吗?	Você também não quer ter filhos?
734	Wǒ wúsuǒwèi 我无所谓	Isso realmente não importa para mim.
735	Jiǎrú nǐ fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nǐ huì zěnmébàn? 假如你父母不喜欢这个女生, 你会怎么办?	Se seus pais não gostarem da garota, o que você fará?

736	Jiùshì bù tóngyì nǐmen liǎ zài yìqǐ 就是不同意你们俩在一起	Eu quis dizer, e se eles se opuserem a vocês dois ficarem juntos?
737	Rúguǒ wǒ xǐhuan zhège nǚshēng, 如果我喜欢这个女生,	Se eu gosto dessa garota,
738	wǒ bànmā dāngrán shì bǎibān tóngyì de 我爸妈当然是百般同意的	meus pais certamente ficarão bem.
739	wǒ bànmā xiànzài jīhū dōu shì ràng wǒ... 我爸妈现在几乎都是让我...	Agora, meus pais me deixam
740	jiù shénmeshì ràng wǒ zìjǐ lái zuòzhǔ 就什么事让我自己来做主	decidir sobre quase tudo.
741	Jiù rúguǒ tāmen zhēn de bù tóngyì dehuà, 就如果他们真的不同意的话,	Se eles realmente não concordam,
742	wǒ huì xiǎng bànfǎ qù móhé tāmen zhījiān de guānxi 我会想办法去磨合他们之间的关系	Vou descobrir uma maneira de convencê-los.
743	Shuǐfú tāmen? Duì 说服他们? 对	Tentar convencê-los? Sim.

744	Bìjīng shì wǒ xǐhuan de, wǒ huì zhēngqǔ de 毕竟是我喜欢的，我会争取的	Afinal, se eu gosto dela, lutarei por isso.
745	Yīnggāi bùhuì chūxiàn ba. 应该不会出现吧。	Provavelmente isso não acontecerá.
746	Nà wànyī chūxiàn le ne? 那万一出现了呢?	E se?
747	Tā jiù hěn fǎnduì hěn fǎnduì 他就很反对很反对	(E se) eles forem totalmente contra?
748	Méishì ma, xiānzhǎnhòuzòu, mànmanlái ma 没事嘛，先斩后奏，慢慢来嘛	Vai ficar tudo bem. Posso fazer isso antes de contar a eles. Apenas vá devagar.
749	Xiān jié le zàishuō shì ba? Tōu hùkǒuběn ma? 先结了再说是吧？偷户口本吗？	Você vai se casar primeiro? Roubar seu hukou?
750	Zhège wǒ juéde wèntí bù shì hěn dà, 这个我觉得问题不是很大，	Não acho que isso será um grande problema.
751	yīnggāi wǒ bànmā háishi xiāngxìn wǒ de yǎnguāng de, 应该我爸妈还是相信我的眼光的，	Meus pais confiam no meu gosto.

752	yīnggāi bùhuì zhèyàng 应该不会这样	Isso provavelmente não acontecerá.
753	Nǐ ne? Nǐ huì zěnmébàn? 你呢? 你会怎么办?	E você? O que você vai fazer?
754	Nà kàn tā shì shénme lǐyóu bù tóngyì le 那看他是什么理由不同意了	Isso dependerá do motivo das objeções.
755	Jiù rúguǒ shì yīnwèi yīxiē bǐrú shuō 就如果是因为一些比如说	Se é por causa de coisas
756	jiéhūn de fēngsú xíguàn shénmede wèntí, 结婚的风俗习惯什么的问题,	relacionado a costumes ou cultura,
757	wǒ bùhuì guǎn zhèxiē. 我不会管这些。	Eu não vou me importar.
758	Dàn rúguǒ shì yīnwèi tā juéde zhège nǚshēng pǐnzhì 但如果是因为他觉得这个女生品质	Mas se fosse porque eles sentiram que
759	huì yǒu shénme wèntí dehuà, 会有什么问题的话,	há algo errado com a qualidade dessa garota,

760	wǒ huì zài kǎochá yīxià. 我会再考察一下。	Vou pensar mais sobre isso.
761	Fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nà yě yào shuōfú tāmen xǐhuan 父母不喜欢这个女生，那也要说服他们喜欢	Mesmo que meus pais não gostem dessa garota, vou convencê-los a gostar dela.
762	Nà nǐ zhèhuìr xiàoxiào le ma? 那你这会儿不孝了吗？	Você não quer ser respeitoso com (seus pais)?
763	Zhè shénme bùxiào a? 这什么不孝啊？	Como isso não é respeitoso?
764	Wǒ qǐ lǎopó shì gēn wǒ guòrìzi, yòu bù shì gēn tāmen guòrìzi, 我娶老婆是跟我过日子，又不是跟他们过日子，	Arrumo uma esposa para morar comigo, não com eles.
765	tāmen bù xǐhuan yǒu shénme yòng? 他们不喜欢有什么用？	Por que importa se eles não gostam dela?
766	Dānchún de jiùshì wèile fùmǔ ba, 单纯地就是为了父母吧，	Se eu considerar apenas a opinião dos meus pais,
767	nà zhèyàng dehuà yě duì duìfāng yě bùtài gōngpíng, shì ba? 那这样的话也对对方也不太公平，是吧？	isso será injusto com a garota, certo?

768	wǒ mā de yuán huà shì 我妈的原话是	Minha mãe disse, e cito:
769	gěi wǒ gāo gè nǚ rén huí lái jiù kě yǐ le 给我搞个女人回来就可以了	“Contanto que você traga uma mulher de volta, isso será o suficiente!”
770	Wǒ jué de wǒ de fù mǔ bù huì bù tóng yì, 我觉得我的父母不会不同意,	Eu não acho que meus pais terão qualquer objeção
771	yīn wèi zhǐ yào wǒ xǐ huan de nà jiù shì hǎo de, bù huì qù shuō... 因为只要我喜欢的那就是好的, 不会去说...	porque se for alguém que eu gosto, isso vai ser bom e não vão dizer...
772	Guò duō de gān shè? Duì 过多的干涉? 对	Eles não vão interferir? Certo.
773	Jǐn liàng gōu tōng 尽量沟通	Vou tentar resolver isso me comunicando com eles.
774	Gōu tōng bù liǎo ne? 沟通不了呢?	E se não der certo?
775	Fǎn zhèng zǒng yǒu bàn fǎ ba, 反正总有办法吧,	Sempre haverá um caminho.

776	wǒ xiànzài hái zànshí huídá bù shànglái, 我现在还暂时回答不上来,	Por enquanto, não posso responder a esta pergunta.
777	dànshì chē dào shān qián bì yǒu lù, 但是车到山前必有路,	As coisas acabarão por se resolver,
778	chuán dào qiáotóu zìrán zhí 船到桥头自然直	você cruzará a ponte quando chegar lá.
779	zǒngnéng xiǎngdào jiějué de bànfǎ. 总能想到解决的办法。	Sempre haverá uma solução.
780	Jiǎrú nǚpéngyou yāoqiú zài jiéhūn shí 假如女朋友要求在结婚时	Quando você e sua namorada conversam sobre casamento,
781	tígōng chē, fáng, cǎi lǐ, zěnmébàn? 提供车、房、彩礼，怎么办？	ela exige carro, casa e dote, o que você vai fazer?
782	Chē, fáng, cǎi lǐ, tígōng jiù tígōng ba, 车、房、彩礼，提供就提供吧，	Não há problema em fornecer essas coisas
783	zhǐyào bù yào tài guò jiù xíng 只要不要太过就行	desde que não seja demais.

784	Nà rúguǒ shì nǐ méiyǒu bànfǎ chéngshòu de ne? 那如果是你没有办法承受的呢?	E se você não puder pagar?
785	Nà jiù xiǎng gè bànfǎ ma 那就想个办法嘛	Então, encontre uma maneira!
786	Fǎnzhèng yào jǐnliàng mǎnzú tā shì ba? Shì a 反正要尽量满足她是吧? 是啊	De qualquer forma, você tentará satisfazê-la, certo? Sim.
787	Tōutōu de wèn yīxià, nǐmen zhèr cǎilǐ duōshao a? 偷偷地问一下, 你们这儿彩礼多少啊?	Deixa eu perguntar, quanto custa o dote aqui?
788	Èr sān shí wàn ba 二三十万吧	200 a 300 mil yuans.
789	Nà suàn hǎo de ba? 那算好的吧?	Isso não é tão ruim, certo?
790	Duì a, hái miǎnqiǎng néng jiēshòu 对啊, 还勉强能接受	Certo. Então posso aceitar isso de má vontade.
791	Wǒ suīrán juéde bùhéilǐ, dànshì zhège shì yī gè... 我虽然觉得不合理, 但是这个是一个...	Embora eu não ache que seja razoável, é um...

792	Zěnmē shuō le? 怎么说了?	Como devo colocar isso?
793	Zhè shì yī gè chuántǒng. 这是一个传统。	É uma tradição.
794	Rúguǒ zuòwéi yīzhǒng fēngsú dehuà, 如果作为一种风俗的话,	Como um costume,
795	jiù zhèngcháng fànwéi de kěyǐ jiēshòu ba 就正常范围的可以接受吧	Posso aceitá-lo se estiver dentro da normalidade.
796	Dànshì rúguǒ tài duō le dehuà, nà jiù huì yǒudiǎn wèntí le 但是如果太多了的话, 那就会有点问题了	Mas se for demais, isso pode ser um problema.
797	Nǐmen zhèbiān cǎilǐ duōshao? 你们这边彩礼多少?	Quanto custa o dote na sua cidade natal?
798	Xiāngxia dehuà yě jiù sānshí wàn zuǒyòu ba 乡下的话也就三十万左右吧	No campo, são cerca de 300 mil yuans.
799	Chéngshì ne? Chéngshì a? 城市呢? 城市啊?	E na cidade? Na cidade?

800	Yào yǒu chē ba? 要有车吧?	É necessário carro, certo?
801	Yǒu chē yǒu fáng, 有车有房,	Carro e casa.
802	fǎnzhèng jié tàng hūn xiàlai, guì dehuà jǐ bǎiwàn ba. 反正结趟婚下来, 贵的话几百万吧。	A despesa para um casamento pode chegar a alguns milhões de yuans.
803	Nǐ juéde dàbùfēn rén néng fù de qǐ zhège qián ma? 你觉得大部分人能付得起这个钱吗?	Você acha que a maioria das pessoas pode pagar por isso?
804	Wǒ juéde dàbùfēn rén fù bùqǐ a, wǒ... 我觉得大部分人付不起啊, 我...	Eu não acho que eles possam. EU...
805	Dànshì piányi dehuà kěnéng yě jiùshì yī bǎiwànwàn zuǒyòu ba. 但是便宜的话可能也就是一百万左右吧。	Mas do lado mais barato, pode custar apenas cerca de um milhão de yuans.
806	Cǎilǐ dehuà, guójiā guīdìng shì sān wàn kuài qián, 彩礼的话, 国家规定是三万块钱,	Em relação ao dote, o governo estipulou que deveria ser de 30 mil yuans.
807	kěnéng sān wàn kuài qián yǐnèi ba 可能三万块钱以内吧	Provavelmente, deve estar perto de 30.000 yuans.

808	Ránhòu chē fáng wǒ juéde yīnggāi shì nánshēng bìyǒu de 然后车房我觉得应该是男生必有的	Quanto ao carro e à casa, acho que os homens devem tê-los.
809	Xiàng wǒ bìyè zhīhòu, wǒ bàba yǐjīng... 像我毕业之后，我爸爸已经...	Depois de me formar,... meu pai já...
810	Fǎnzhèng wǒ bàba yǐjīng gěi wǒ mǎihǎo... Mǎi hǎo le fáng, shì ba? 反正我爸爸已经给我买好... 买好了房，是吧？	Meu pai já comprou... Comprou uma casa?
811	Bù bù bù! Jiùshì nàge chēzi yǐjīng mǎi hǎo le, 不不不！就是那个车子已经买好了，	Não! Ele já comprou um carro (para mim).
812	Ránhòu nàge fángzi tāmen shì zài Shēn... 然后那个房子他们是在深...	Quanto à casa, eles (compraram uma) em Shen...
813	Zài nàge Guǎngzhōu nàbian mǎi le yī tào fángzi. 在那个广州那边买了一套房子。	Eles compraram um apartamento em Guangzhou.
814	Nà jiùshì wèi nǐ jiéhūn, yǐjīng zhǔnbèihǎole. 那就是为你结婚，已经准备好了。	Então, eles já prepararam isso para o seu casamento.
815	Ránhòu cǎilǐ dehuà, wǒ juéde sān wàn kuài qián yǐnèi ba 然后彩礼的话，我觉得三万块钱以内吧	E em relação ao dote, acho que não deveria ultrapassar 30.000 yuans.

816	Rúguǒ yào tài gāo le, fǎnzhèng wǒ yě bùhuì gěi. 如果要太高了，反正我也不会给。	Se for muito alto, não vou fornecê-lo de qualquer maneira.
817	Dànshì wǒ juéde tā yě yīnggāi bùhuì xiàng wǒ yào. 但是我觉得她也应该不会向我要。	Mas acho que ela (minha namorada) não vai pedir (um dote).
818	Chē, fáng, cǎilǐ kěyǐ a, kěyǐ jiēshòu a 车、房、彩礼可以啊，可以接受啊	Estou bem em (fornecer) um carro, uma casa e o dote.
819	Zài wǒmen Jiāngxī cǎilǐ běnlái jiùshì hěn gāo de ya 在我们江西彩礼本来就是很高的呀	Em Jiangxi, o dote é muito alto de qualquer maneira.
820	Nǐmen Yíchūn cǎilǐ duōshao? 你们宜春彩礼多少？	Quanto custa em Yichun (uma cidade na província de Jiangxi)?
821	Sānshí dào wǔshí wàn ba 三十到五十万吧	300 a 500 mil yuans.
822	Nǐ juéde zhège suàn duō ma? 你觉得这个算多吗？	Você acha que isso é muito?
823	Pǔtōng jiāting, 普通家庭，	(Para um cara que vem de) uma família comum

824	rúguǒ bù kào fùmǔ dehuà, nà nán de nà hěn nán... 如果不靠父母的话，那男的那很难...	e se ele não depender dos pais, será muito difícil...
825	hěn nán zài tā jiéhūn de niánlíng 很难在他结婚的年龄	Quando ele atingir a idade de casar, será difícil
826	yōngyǒu zhèxiē cáichǎn. 拥有这些财产。	para ele ter essa quantidade de propriedade.
827	Jìn wǒ zuì dà nénglì qù tígōng, 尽我最大能力去提供，	Farei o meu melhor para fornecê-lo.
828	tígōng bùliǎo, nà jiù méibànfǎ le. 提供不了，那就没办法了。	Mas se não puder, então não há nada que eu possa fazer.
829	Nǐmen Gànzhōu cǎilǐ duōshao? 你们赣州彩礼多少？	Quanto custa o dote em Ganzhou (uma cidade em Jiangxi)?
830	Gànzhōu xiànzài jīběnshàng shì èrshí dào sānshí wàn, 赣州现在基本上是二十到三十万，	Agora, está entre 200 e 300 mil yuans.
831	bāokuò wǔjīn na, 包括五金哪，	Além dos “cinco ouro”

832	záqīzábā de kěnéng yào sānshí wàn chūtóu le. 杂七杂八的可能要三十万出头了。	e outras coisas, pode custar pouco mais de 300 mil yuans.
833	Nǐ juéde dàbùfen jiātíng nénggòu zhīfù zhè yī bǐ cǎilǐ ma? 你觉得大部分家庭能够支付这一笔彩礼吗?	Você acha que a maioria das famílias pode pagar por isso?
834	Wǒ juéde nénggòu zhīfù zhè yī bǐ de háishi suàn shǎoshù. 我觉得能够支付这一笔的还是算少数。	Acho que são poucas pessoas que podem pagar
835	Wǒmen nàbian yībān jiéhūn, 我们那边一般结婚,	Na minha cidade natal, geralmente
836	xiàng wǒmen nán de jiéhūn shì zài èrshí wǔ suì zuǒyòu 像我们男的结婚是在二十五岁左右	os homens se casam entre 25 e 26 anos.
837	yǒuxiē xuélì bǐjiào gāo yīdiǎn, kěnéng sānshí suì zuǒyòu 有些学历比较高一点, 可能三十岁左右	Alguns podem ter 30 anos se forem mais educados.
838	Rénjiā gāng chū shèhuì, jǐ nián de shíjiān 人家刚出社会, 几年的时间	Esses homens começaram a trabalhar há apenas alguns anos,
839	jiù yào dádào zhèzhǒng jīngjì nénglì, hěn shǎo hěn shǎo 就要达到这种经济能力, 很少很少	e para ter esse tipo de situação financeira, é muito improvável

840	chúfēi fùmǔ jiù fēicháng yǒunénglì, néng tígōng bāngzhù 除非父母就非常有能力，能提供帮助	a menos que seus pais sejam muito capazes e possam fornecer ajuda.
841	Rúguǒ dāndān kào zìjǐ dehuà, hěn shǎo yǒu zhèzhǒng... 如果单单靠自己的话，很少有这种...	Se eles fizerem isso apenas com seu próprio esforço, muito poucos...
842	Jiùshì néng tígōng zhème duō cǎilǐ de. 就是能提供这么多彩礼的。	podem pagar essa quantidade de dote.
843	Nà zhǐnéng nǚlì zhuàn a. 那只能努力赚啊。	A única coisa que posso fazer é trabalhar duro para ganhar dinheiro.
844	Nǐmen nàr cǎilǐ duōshao? 你们那儿彩礼多少？	Quanto custa o dote na sua cidade natal?
845	Wǒmen nàbian cǎilǐ wǒ bù zhīdào, méiyǒu liǎojiě guo 我们那边彩礼我不知道，没有了解过	Não sei. Nunca tentei obter essa informação.
846	Tīng gānggāng nàge Gànzhōu de dàgē shuō shì sānshí wàn. 听刚刚那个赣州的大哥说是三十万。	Ouvi de um cara de Ganzhou que são 300.000 yuans.
847	Sānshí wàn shì ma? 三十万是吗？	300.000 yuans?

848	Gànzhōu yě yǒu hǎoduō gè xiàn a, dìqū a 赣州也有好多个县啊，地区啊	Mesmo em Ganzhou, existem muitos condados e regiões.
849	gègè dìfang dōu bù yí yàng 各个地方都不一样	Isso varia de lugar para lugar.
850	Dàn Jiāngxī shěng pǔbiàn piāngāo hǎoxiàng shì, 但江西省普遍偏高好像是，	Mas parece que o dote é caro na província de Jiangxi.
851	dàn wǒ bù zhīdào jùtǐ shì duōshao. 但我不知道具体是多少。	Mas não sei a quantia exata.
852	Nǐ juéde cǎilǐ zhège yāoqiú hé lǐ ma? 你觉得彩礼这个要求合理吗？	Você acha que a exigência do dote é razoável?
853	Cúnzài jí hé lǐ. 存在即合理。	Se existir, é razoável.
854	Rúguǒ shuō wǒmen zhèbiān, 如果说我们这边，	Se fosse na minha cidade natal,
855	tā huì huí huílai de, 她会回回来的，	a menina vai trazer o dote de volta (para a família do rapaz).

856	Yībān zhège qián shì liúgěi shénme de? 一般这个钱是留给什么的?	Geralmente, quem ficará com o dinheiro?
857	Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的, 然后带过来	A garota. Ela vai trazê-lo de volta,
858	dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang 但是依旧在女方手上	mas será controlado por ela.
859	Suǒyǐ yǐhòu nǐmen liǎng gè fūqī zhījiān, 所以以后你们两个夫妻之间,	Então, no futuro, se o casal
860	rúguǒ wèilái yào chuàngyè huòzhě shēng xiǎohái, 如果未来要创业或者生小孩,	quer começar um negócio ou ter um filho
861	xūyào yīxiē zījīn dehuà, 需要一些资金的话,	e eles precisam de dinheiro,
862	huòzhě shuō yào fángzi ā shénme dōngxi, 或者说要房子啊什么东西,	ou querem comprar uma casa ou algo assim,
863	jiù cóngzhōng ná 就从中拿	eles podem usar o dinheiro (do dote).

864	Juéde zhège héilǐ ma? Háishi héilǐ 觉得这个合理吗? 还是合理	Você acha que isso é razoável? Isso é.
865	Dànshì qiántí qíngkuàng xià shì yào nǐmen... 但是前提情况下是要你们...	Mas a premissa precisa ser que você...
866	Bǐrú shuō jiātíng qíngkuàng xià, jiēshòu de liǎo zhège cǎilǐ 比如说家庭情况下, 接受得了这个彩礼	Por exemplo, sua família pode aceitar esse dinheiro,...
867	Néng ná de chūlái? 能拿得出来?	(Quer dizer, a família do cara) tem tanto dinheiro?
868	Duì, ná de chūlái de qíngkuàng xià kěyǐ jiēshòu 对, 拿得出来的情况下可以接受	Certo. Se eles tiverem, então está tudo bem.
869	Xiànzài hái yǒu bù yāoqiú zhège de ma? 现在还有不要求这个的吗?	Tem (meninas) que não exigem isso (o dote)?
870	Yǒu bù yāoqiú de gěi wǒ yī gè, hǎo ba? 有不要求的给我一个, 好吧?	Se houver, me traga uma, ok?
871	Nǐmen zhèr cǎilǐ gāo ma? 你们这儿彩礼高吗?	O dote está em alta na sua região?

872	Sānshí wàn qǐbù ba, xiànzài 三十万起步吧，现在	O valor mínimo é de 300.000 yuans.
873	Sìshí lái wàn de hěn zhèngcháng. 四十来万的很正常。	Mesmo 400.000 yuans é bastante normal.
874	Zhège kànríngkuàng ma 这个看情况嘛	Isso depende.
875	Yīnwèi wǒ jiālǐ dehuà kěnéng wǒ bànmā... 因为我家的话可能我爸妈...	Porque quanto à minha família, meus pais podem...
876	Huì yāoqiú, shì ma? Duì, huì yǒu yīdiǎn yāoqiú 会要求，是吗？ 对，会有一点要求	Exigir isso? Sim, eles podem.
877	Dànshì yīnggāi yāoqiú bùhuì tèbié gāo 但是应该要求不会特别高	Mas provavelmente não será muito alto.
878	Nǐmen nàr cǎilǐ duōshao? 你们那儿彩礼多少？	Quanto custa o dote na sua cidade natal?
879	Jù wǒ suǒ liǎojiě hǎoxiàng shì yào shí wàn qǐbù de 据我所了解好像是要十万起步的	Pelo que eu sei, parece ser pelo menos 100.000 yuans.

880	Nà bù suàn gāo ba? 那不算高吧?	Isso não seria considerado alto, certo?
881	Háihǎo, dànshì guì de jiù yào èrshí duō wàn 还好，但是贵的就要二十多万	Tudo bem. Mas no limite superior, pode ser 200.000 yuans.
882	Nà jiǎrú shuō tā mā shuō nǐ yīdìngyào gěi tā èrshí wàn, 那假如说她妈说你一定要给她二十万，	Se a mãe dela lhe disser que você deve fornecer 200.000 yuans,
883	nǐ yīdìngyào gěi tā mǎifáng mǎi chē, mǎi bù mǎi? 你一定要给她买房买车，买不买?	uma casa e um carro, você faria isso?
884	Chē, fángzi shì kěndìng yào mǎi de 车、房子是肯定要买的	Com certeza comprarei um carro e uma casa.
885	Dànshì èrshí wàn ne? wǒ gěi èrshí wàn cǎilǐ, 但是 20 万呢？ 我给 20 万彩礼，	Mas 200.000 yuans? (Se eu irei) fornecê-lo ou não
886	nà děi kàn wǒ zhàngmǔniáng néng gěi wǒ 那得看我丈母娘能给我	vai depender de quanto dote minha (futura) sogra
887	tuì duōshao jiàzhuang huí lái le. 退多少嫁妆回来了。	permite que sua filha traga de volta.

888	Tā zhīqián shuō guò zhèyàng de (huà) 她之前说过这样的(话)	(Minha mãe) disse algo assim (significando que ela não vai ficar com o dinheiro).
889	Wǒ kěnéng bùshì tèbié zàiyì zhèzhǒng cǎilǐ ba. 我可能不是特别在意这种彩礼吧。	Eu não me importo muito com dote.
890	Wàibiǎo hé nèizài pǐnzhì nǎge gèng zhòngyào? 外表和内在品质哪个更重要?	Aparência e qualidade interior, o que é mais importante?
891	Dāngrán shì nèizài pǐnzhì a, 当然是内在品质啊,	Claro, qualidade interior.
892	wǒ dehuà wǒ shì bù tài tèbié zhùzhòng wàimào de 我的话我是不太特别注重外貌的	Quanto a mim, não presto muita atenção à aparência.
893	Gèng zhòngyào dehuà kěndìng shì nèizài Dōu zhòngyào 更重要的话肯定是内在 都重要	A qualidade interna é definitivamente mais importante! Ambos são importantes.
894	Wàizài dehuà, jiù huì ràng wǒ duì tā dìyī yìnxiàng 外在的话, 就会让我对她第一印象	Se ela tiver uma aparência (boa), eu posso ser mais
895	huì bǐjiào yǒu xīyǐnlì, 会比较有吸引力,	atraído por ela no início.

896	Dànshì rúguǒ shēnrù liǎojiě dehuà, 但是如果深入了解的话,	Mas à medida que a conheço mais,
897	kěndìng shì nèizài gèng zhòngyào de. 肯定是内在更重要的。	a qualidade interior certamente será mais importante.
898	Wàibiǎo 外表	Aparência.
899	Bù shì qián ma? 不是钱吗?	Não é dinheiro?
900	Nèizài gēn qián yǒu guānxi ma? 内在跟钱有关系吗?	O que a qualidade interior tem a ver com dinheiro?
901	Nèizài pǐnzhì zhòngyào yīdiǎn ba, 内在品质重要一点吧,	A qualidade interior é mais importante
902	yīnwèi rén yǒuqù de shì línghún. 因为人有趣的是灵魂。	porque o que é interessante no ser humano é a sua alma.
903	Shénmeyàng shì yǒuqù de línghún? 什么样是有趣的灵魂?	O que você consideraria uma alma interessante?

904	Gēn zìjǐ hédelái de jiùshì yǒuqù de línghún a 跟自己合得来的就是有趣的灵魂啊	Será interessante se nos dermos bem.
905	Hébùlái jiù méiyǒu qù le ma? 合不来就没有趣了吗?	Se você não consegue se dar bem com ela, então ela não é interessante?
906	Nà yě bù yīdìng a 那也不一定啊	Isso não é necessariamente verdade!
907	Duì nǐ méiqù, duì biéren yǒuqù a, shì ba? 对你没趣, 对别人有趣啊, 是吧?	Não é interessante para você, mas é para os outros, certo?
908	Wǒ zhǎo tā kěndìng jiùshì yīnwèi wàibiǎo le ya 我找她肯定就是因为外表了呀	Com certeza, eu (a quis) por causa de sua aparência.
909	Tā yǒu shénme nèizài? 她有什么内在?	Que qualidades internas ela possui?
910	Tā gēn gè hān hān yàng de, méiyǒu nèizài 她跟个憨憨样的, 没有内在	Ela é uma pessoa boba sem qualidades interiores.
911	Nà suǒyǐ tā méiyǒu nèizài pǐnzhì ló? 那所以她没有内在品质咯?	Então ela não tem nenhuma qualidade interior?

912	Tā de nèizài pǐnzhì jiùshì hān. 她的内在品质就是憨。	Sua qualidade interior é a tolice.
913	Nǐ zài huídá yībiàn, wǒ zài gěi nǐ yī gè jīhuì. 你再回答一遍，我再给你一个机会。	Responda novamente! Estou lhe dando uma segunda chance.
914	Zài lái yī gè jīhuì. 再来一个机会。	Ela te deu outra chance!
915	Tā de nèizài pǐnzhì yǒu hěn duō. 她的内在品质有很多。	Ela tem muitas qualidades internas,
916	Shànliáng, kě'ài, chúnzhēn měi 善良、可爱、纯真美	como gentileza, fofura e pureza.
917	Hǎo le, wǒ qiānxū le 好了，我谦虚了	Suficiente. Você está me fazendo sentir modesto (tímido).
918	Bù ràng wǒ jìxù shuō le ma? 不让我继续说了吗？	Você não quer que eu continue?
919	Gòu le gòu le 够了够了	É o bastante!

920	Nà wǒ fǎnguólái wèn yīxià, 那我反过来问一下,	Deixe-me te perguntar,
921	nǐ juéde nǐ kànshàng tā de nèizài háishi wàizài? 你觉得你看上他的内在还是外在?	you se sente mais atraído pela qualidade ou aparência dele?
922	Kàn zhè wàibiǎo yě zhīdào 看这外表也知道	Olhando para a aparência dele, você sabe
923	wǒ kàn tā de nèizài. 我看他的内在。	Fiquei atraído por suas qualidades interiores.
924	Wǒ hěn shuài hǎobuhǎo? 我很帅好不好?	Eu sou muito bonito, ok?
925	Wǒ juéde nèizài huì duō yīdiǎn ba 我觉得内在会多一点吧	Acho que as qualidades internas são mais (importantes).
926	yīnwèi wǒ juéde wàizài dehuà kàn jiǔ le huì kàn nì ma 因为我觉得外在的话看久了会看腻嘛	Porque sinto que se fosse só aparência, eventualmente eu me cansaria disso.
927	Tā zuì xīyǐn nǐ de pǐnzhì shì shénme? 他最吸引你的品质是什么?	Que qualidades ele tem que mais te atraíram?

928	Tā dǒngde duō, tā dǒngde bǐ wǒ duō 他懂得多，他懂得比我多	Ele sabe mais coisas do que eu.
929	Dǒng shénme? 懂什么？	O que ele sabe?
930	Hěn duō fāngmiàn ba 很多方面吧	Muitos aspectos,
931	Xiàng chǔshì fāngmiàn a, 像处事方面啊，	como a maneira como ele lida com as coisas,
932	háiyǒu píngshí yīxiē jiàndào de dōngxī zhīlèi de dōu yǒu 还有平时一些见到的东西之类的都有	ele viu mais coisas, etc.
933	Qíshí dōu zhòngyào, 其实都重要，	Na verdade, ambos são importantes.
934	dàn nèizài bǐ wàibiǎo gèng zhòngyào yīxiē. 但内在比外表更重要一些。	Mas as qualidades internas são um pouco mais importantes.
935	Nèizài měi 内在美	Beleza interior.

936	Wèishénme? 为什么?	Por que?
937	Yīnwèi yī gè rén de nèixīn hěn zhòngyào. 因为一个人的内心很重要。	Porque as (qualidades) internas de alguém são muito importantes.
938	Jiéhūn, nèizài 结婚, 内在	Para o casamento, qualidades interiores.
939	Nǚpéngyou? Wàibiǎo 女朋友? 外表	Para uma namorada? Aparência.
940	Lǎopó huòzhě shì nǚpéngyou, hé māma tóngshí diào jìn shuǐ lǐ, 老婆或者是女朋友, 和妈妈同时掉进水里,	Se sua esposa ou namorada e sua mãe caírem na água ao mesmo tempo,
941	nǐ huì jiù shéi? 你会救谁?	quem você vai salvar?
942	Wǒ huì jiù wǒ mā 我会救我妈	Eu vou salvar minha mãe.
943	Wèishénme? Nà nǚpéngyou bù zhòngyào le ma? 为什么? 那女朋友不重要了吗?	Por que? Não é sua namorada

944	Lǎopó bù zhòngyào le ma? 老婆不重要了吗?	ou esposa importante?
945	Lǎopó... ránhòu zài tiào xiàqù gēn tā yīqǐ 老婆... 然后再跳下去跟她一起	Quanto à minha esposa, então irei (morrer) com ela.
946	Zhè fǎlǜ shàng shuō guo, 这法律上说过,	A lei diz,
947	bù jiù mǔqīn shì fànfǎ de, 不救母亲是犯法的,	se você não salvar sua mãe, é contra a lei.
948	Suǒyǐ jiù mǔqīn lo? Duì ya! 所以救母亲咯? 对呀!	Então você vai salvar sua mãe? Certo!
949	Nà shuōmíng nǐ yě bù ài nǐ nǚpéngyou a! 那说明你也不爱你女朋友啊!	Isso significa que você realmente não ama sua namorada!
950	Nà yě bùshì bù ài a, 那也不是不爱啊,	Não é que eu não a ame,
951	yīnwèi fǎlǜ shàng shì zhèyàng jiǎng de a 因为法律上是这样讲的啊	é só que a lei diz que devo fazer isso.

952	Rúguǒ nǐ qù jiù nǚpéngyou bù qù jiù mǔqīn dehuà, 如果你去救女朋友不去救母亲的话,	Se você salvar sua namorada, e não sua mãe,
953	nǐ jiù shǔyú jiànjiē shā rén la, nà shì yào zuòláo de ya 你就属于间接杀人啦, 那是要坐牢的呀	isso será considerado um assassinato indireto e você será preso.
954	Nà nǐ méiyǒu jiù nǚpéngyou bù yě shì jiànjiē... 那你没有救女朋友不也是间接...	Se você não salvar sua namorada, isso também não é uma indireta...
955	Dànshì nǐ shì qǔ lǎopó dehuà, jiùshì lǐng le zhèng dehuà, 但是你是娶老婆的话, 就是领了证的话,	Mas se ela era minha esposa e temos a nossa certidão de casamento,...
956	Nà... rúguǒ wǒ zhēn de shì yǒu yī tiān miànlín zhèzhǒng wèntí dehuà, 那... 如果我真的是有一天面临这种问题的话,	Se eu realmente enfrentar esse tipo de problema um dia,
957	wǒ zìjǐ tiào xiàqù péi tāmen yīqǐ sǐ ba 我自己跳下去陪他们一起死吧	Vou pular e morrer com elas.
958	Wǒ bùhuì yóuyǒng. 我不会游泳。	Eu não sei nadar.
959	Zhēn de! Wǒ bùhuì yóuyǒng. 真的! 我不会游泳。	Realmente! Eu não sei nadar.

960	Tā yě zhēn de bùhuì yóuyóǒng 他也真的不会游泳	É verdade que ele não sabe nadar.
961	Nǐ huì ma? Wǒ yě bùhuì 你会吗? 我也不会	Você pode? Também não.
962	Bùyào diào shuǐ lǐ, nà jiù 不要掉水里, 那就	Então, não caia na água!
963	Duì, yuǎnlí shuǐyuán! 对, 远离水源!	Certo. Fique longe da água!
964	Rúguǒ pèngdào zhèzhǒng qíngkuàng, wǒ yě tiàojìn hé lǐ qù le. 如果碰到这种情况, 我也跳进河里去了。	Se eu me deparar com essa situação, também pularei no rio.
965	Zài xiànrshí shēnghuó zhōng jīběnshàng yù bùdào zhèzhǒng qíngkuàng, 在现实生活中基本上遇不到这种情况,	(Mas) é quase impossível na vida real.
966	suǒyǐ wǒ yě hěn nán huídá. 所以我也很难回答。	Então é difícil para mim responder.
967	Méishì, wǒ yóuyóǒng hěn lìhài, 没事, 我游泳很厉害,	Tudo vai dar certo. Eu sou muito bom em nadar.

968	wǒ néng yīcì jiù liǎng gè. 我能一次救两个。	Posso salvar as duas pessoas ao mesmo tempo.
969	Wǒ mā huì yóuyóǒng. 我妈会游泳。	Minha mãe sabe nadar.
970	Nǚpéngyou huì yóuyóǒng. 女朋友会游泳。	Minha namorada sabe nadar.
971	Hǎo, duìyú yǐshàng de huídá, nǐmen yǒu shénme kànfǎ? 好，对于以上的回答，你们有什么看法？	Tudo bem. Em relação às respostas deles, o que vocês acharam?
972	Huānyíng liúyán tāolùn! 欢迎留言讨论！	Deixe nos comentários!
973	Jiǎrú nǐ shì nánshēng dehuà, 假如你是男生的话，	Se você é um cara,
974	yě kěyǐ gēn wǒmen fēnxiǎng yīxià nǐ xǐhuan de nǚhái lèixíng. 也可以跟我们分享一下你喜欢的女孩类型。	você pode nos dizer que tipo de garota você gosta.
975	Rúguǒ nǐ xǐhuan wǒmen de shìpín dehuà, 如果你喜欢我们的视频的话，	Se você gostou do nosso vídeo,

976	nà jiù qǐng gěi wǒmen diǎn gè zàn, fēnxiǎng 那就请给我们点个赞、分享	por favor, deixe uma “curtida” e compartilhe com outras pessoas
977	bìng dìngyuè wǒmen de píndào 并订阅我们的频道	e se inscreva em nosso canal!
978	Wǒmen xià qī zàijiàn, báibái! 我们下期再见，拜拜！	Vejo vocês no próximo vídeo! Tchau!